PRODUKT KATALOG

Industrie-, Signal- und Systemleuchten

CARL GEISSER AG

Sichern • Signalisieren • Steuern • Schalten

Maschinenleuchten

Signalleuchten

Arbeitsplatzleuchten

Systemleuchten

www.carlgeisser.ch

2/2018 DEUTSCH

Innovationen und Qualität aus einer Hand

Made in Germany

Inhaltverzeichnis

Maschinenleuchten

4 Serie ML-x-UNI
,

6 Serie ML-x-45LK
, ‰ ,

8 Serie ML-x-LK/ML-x-LKF

10 Serie ML-x
ˆ ‹

12 Serie ML-x-45
ˆ ,

14 Serie ML-x-UF
Š

16 Serie ML-x-20
† ŒŽ‘

18 Serie ML-3-F
’

19 Serie ML-3-R

20 Serie ML-x-Spot
“ ”

21 Serie ML-5-x/ML-10-x
’•

22 Serie ML-x-UFE
Š ,

24 Serie ML-x-UFER
Š , ‰
ˆ ‡

Werkzeugmaschinenleuchten

26 Serie ML-x-P/WML-x-P
• ‰ •

28 Serie WML-x-UF
Š

30 Serie WML-x-UFR
Š ‰ ˆ
‡

32 Serie WML-x-20
† ŒŽ‘

34 Serie WML-x-20R
† ŒŽ‘‰ ˆ
‡

Arbeitsplatzleuchten

36 Serie AL-x-60R

38 Serie AL-x-S/AL-x-D
† – •
…

40 AL-PS-S
•

41 AL-PS-D
•
•- •

42 Serie IL-6-BK/AL-9-BK/AL-12-BK
† ’•

Signalleuchten

44 Serie SL-x-TRIO

46 Serie SL-x-TRIO Corner
– … ŒŽ • —˜‘

48 Serie SL-x-TRIO R

49 Serie SL-5-R/G
“ ”

50 Visual Call
™ • –

52 Serie SL-x-Level Min/Max

54 Serie SL-x-F Ampel
Š

55 Serie SL-x-F
Š

56 Serie SML-x-UF
Š

57 Serie SML-x-LKF
Š

Zubehör

58 ML-PWM
•- • ‰ š „„

58 ML-W1
•

58 ML-W2
•

59 ML-M-x
•

59 AL-6-M
•

59 ML-KL
”

60 SN-x-M12

60 TN-x-M12
”

60 V-M12

61 ML-VT-2x M12

61 WML-D
• •

61 AL-DWB
• •

61 AL-AWB
† •

61 ML-x-P-FS
• •

62 WML-x-P-FSSA
• • ˆ •

62 WML-P-SSA

62 WML-P-SS

62 AL-Seil

62 AL-Clip
•

Information

63 , Š
•-“ ,“ šŒ—›—

Maschinenleuchten
Serie ML-x-UNI

• ML-x-UNI
ˆ
† •

, ’
• f
’ •

• •
† • f œ
ž Ÿ ž•‡ ‡
™ Ÿ ž Œ¡Ž ŸšŒ
† - † •
•• „– •••• “-••
„ œ
•

Š † •
¢ ’
• ,
• “ •

„ž€“- ž€, •†„“

Q Š Œš •Œ¡ •ž
Q • ˜•¡ŽŽ ‡‰ ™ £Ž
Q •• ˜Ž¤ ž
Q € , •
‰ – •

Q €
– •¢
† •¥

Q •
Q šŒ ˆ
Q - ˜—‰ œ

Universell einsetzbar

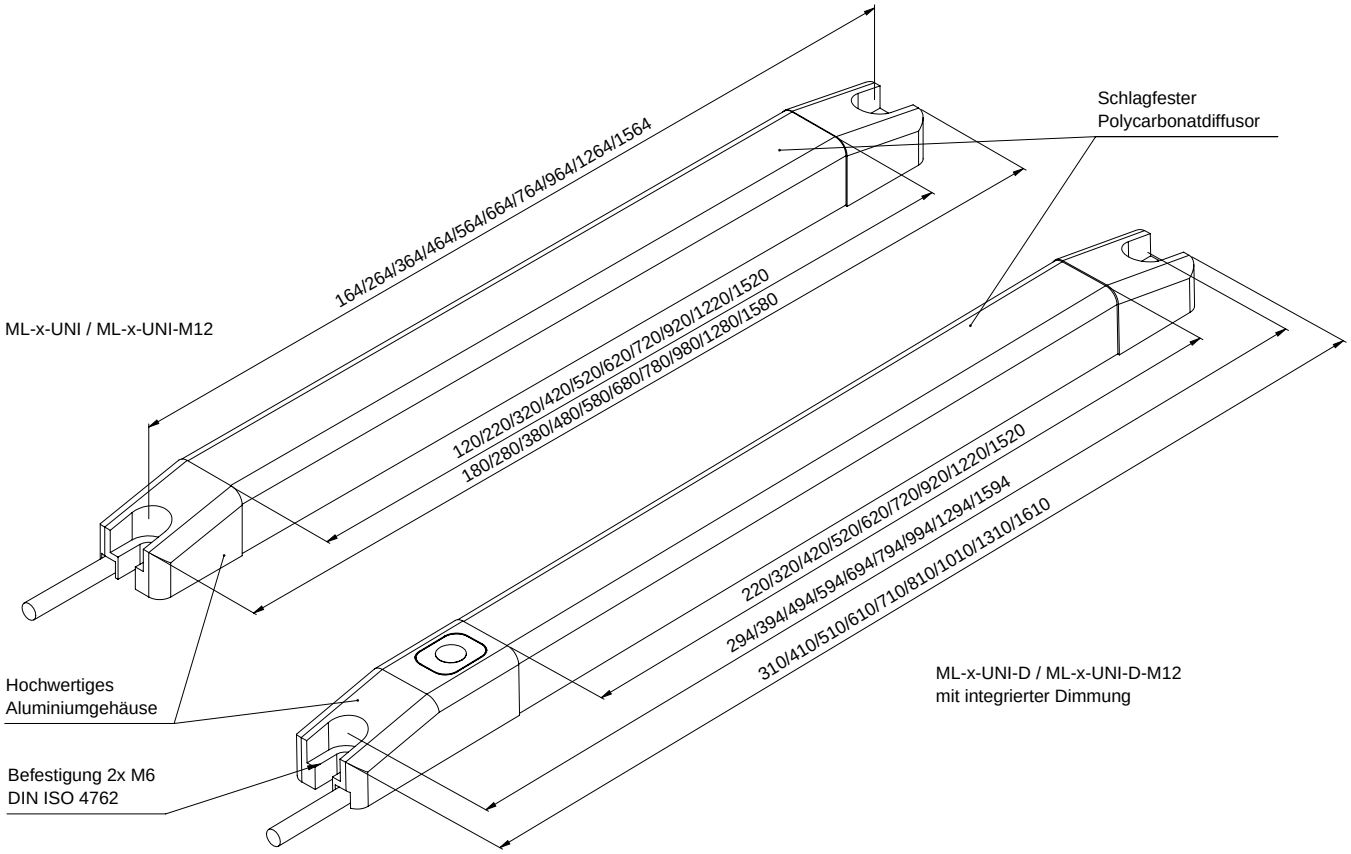
ML-x-UNI/
ML-x-UNI-M12

ML-x-UNI-D/
ML-x-UNI-D-M12

Typ	Strom-aufnahme (mA)	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Art. Nr.
† ˆ • ‰ œ ž	Ÿ ž•‡ šŒ			
••œ• “- Ÿ••œ• “-• šŒ	šœ˜	š”Ž • Œ— • ŒŽ	Œ”ŽŸšœŽ	šŽ£—Ÿš Ž£—£
••›• “- Ÿ••›• “-• šŒ	Œ¡Ž	Œ”Ž • Œ— • ŒŽ	œšŽŸš›Ž	šŽ£ŽŒšŽ£˜Ž
••£• “- Ÿ••£• “-• šŒ	—ŽŽ	œ”Ž • Œ— • ŒŽ	œ˜ŽŸŒŽŽ	šŽ£˜œŸš Ž£˜—
••šŒ• “- Ÿ••šŒ• “-• šŒ	˜œŽ	—”Ž • Œ— • ŒŽ	œ”ŽŸŒœŽ	šŽ£˜¡ Ÿš Ž£˜”
••š˜• “- Ÿ••š˜• “-• šŒ	›¡Ž	˜”Ž • Œ— • ŒŽ	—ŒŽŸŒœŽ	šŽ£›š Ÿš Ž£›Œ
••š”• “- Ÿ••š”• “-• šŒ	”ŽŽ	›”Ž • Œ— • ŒŽ	—›ŽŸœšŽ	šŽ£›˜ Ÿš Ž£››
••Œš• “- Ÿ••Œš• “-• šŒ	£œŽ	¡”Ž • Œ— • ŒŽ	˜ŽŽ Ÿœ˜Ž	šŽ£›£ Ÿš Ž£¡Ž
••Œ¡• “- Ÿ••Œ¡• “-• šŒ	š•ŒŽŽ	£”Ž • Œ— • ŒŽ	˜”Ž Ÿ—œŽ	šŽ£¡œŸš Ž£¡—
••œ›• “- Ÿ••œ›• “-• šŒ	š•›ŽŽ	š•Œ”Ž • Œ— • ŒŽ	¡ŽŽ Ÿ˜Ž	šŽ£¡¡ Ÿš Ž£¡”
••—˜• “- Ÿ••—˜• “-• šŒ	Œ•ŽŽŽ	š•˜”Ž • Œ— • ŒŽ	”ŒŽŸ›¡Ž	šŽ£”š Ÿš Ž£”Œ

¦ Š‚€§™ ¢ „-¢“†•

- “•šŒ• šŒ Ÿ“•Œ—• šŒ
- „ „“•œ›• šŒ Ÿ„“•¡Œ• šŒ
- • šŒ
- ¦ *ƒ* ›Ž©



Typ	Strom-aufnahme (mA)	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Art. Nr.
† ˆ • ‰ œ ž	Ÿ ž•‡ šŒ			
••›• “-•• Ÿ••›• “-••• šŒ	Œ¡Ž	œšŽ • Œ— • ŒŽ	œ—Ÿ£Ž	šŽ£˜š Ÿ‰Ž£˜Œ
••£• “-•• Ÿ••£• “-••• šŒ	—ŽŽ	—šŽ • Œ— • ŒŽ	œ”ŽŸŒœŽ	šŽ£˜˜ Ÿ‰Ž£˜›
••šŒ• “-•• Ÿ••šŒ• “-••• šŒ	˜œŽ	˜šŽ • Œ— • ŒŽ	—šŽŸŒ›Ž	šŽ£˜£ Ÿ‰Ž£›Ž
••š˜• “-•• Ÿ••š˜• “-••• šŒ	›¡Ž	›šŽ • Œ— • ŒŽ	—˜ŽŸœŽŽ	šŽ£›œŸ‰Ž£›—
••š”• “-•• Ÿ••š”• “-••• šŒ	”ŽŽ	¡šŽ • Œ— • ŒŽ	—£ŽŸœ—Ž	šŽ£›¡ Ÿ‰Ž£›”
••Œš• “-•• Ÿ••Œš• “-••• šŒ	£œŽ	”šŽ • Œ— • ŒŽ	˜œŽŸœ”Ž	šŽ£¡š Ÿ‰Ž£¡Œ
••Œ¡• “-•• Ÿ••Œ¡• “-••• šŒ	š•ŒŽŽ	š•ŽšŽ • Œ— • ŒŽ	›šŽ Ÿ—›Ž	šŽ£¡˜ Ÿ‰Ž£¡›
••œ›• “-•• Ÿ••œ›• “-••• šŒ	š•›ŽŽ	š•œšŽ • Œ— • ŒŽ	¡œŽŸ™Ž	šŽ£¡£ Ÿ‰Ž£”Ž
••—˜• “-•• Ÿ••—˜• “-••• šŒ	Œ•ŽŽŽ	š•›šŽ • Œ— • ŒŽ	”˜Ž Ÿ¡ŽŽ	šŽ£”œŸ‰Ž£”—

Maschinenleuchten
Serie ML-x-45LK

• • ML-x-45LK
Š System profilgehäuses im Raster 20 mm und Nut 5 •
, † •
•
“ •

• schlagfestem und splitterfreiem – •
• • *f*
,
• ’ •

• • ••••—˜•‡
œ ž Ÿ ž• ‡ ,
šŒ ¨ª šŒ•„– © •
• • £ •
^ ^

platzsparende Montage in Ecken•

„„ž€“- ž€, •†„“

- Š Œš •Œ¡ •ž
- • „ •
- ˜•¡ŽŽ ‡
- • ™ £Ž
- Š •• ˜Ž¤ ž
- - ¬ •
¬
- œ
- - ˜—

System-profil-gehäuse 45°

Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Art. Nr.
† ^ šŒ						
••œ•—˜•‡ šŒ	Œ¡Ž	«œ˜Ž	”Ž	šœŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	ŒœŽ	šššœ›
••›•—˜•‡ šŒ	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	š›Ž	ŒœŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	Œ¡Ž	ššš”œ
••£•—˜•‡ šŒ	—ŽŽ	«š•ŽŽŽ	Œ—Ž	œœŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	œšŽ	ššš—Ž
••šŒ•—˜•‡ šŒ	˜—Ž	«š•œŽŽ	œŽŽ	—œŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	œ˜Ž	ššš—Œ
••š˜•—˜•‡ šŒ	›¡Ž	«š•›ŽŽ	œ›Ž	˜œŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	œ£Ž	ššš——
••š”•—˜•‡ šŒ	”ŽŽ	«š•£ŽŽ	—œŽ	›œŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	—œŽ	ššš—›
••Œš•—˜•‡ šŒ	£œŽ	«Œ•ŒŽŽ	—£Ž	¡œŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	—¡Ž	ššš—”
••Œ¡•—˜•‡ šŒ	š•ŒŽŽ	«Œ•”ŽŽ	˜”Ž	£œŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	˜˜Ž	ššš˜Ž
••œ›•—˜•‡ šŒ	š•›ŽŽ	«œ•¡ŽŽ	¡ŒŽ	š•ŒœŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	›˜Ž	ššš˜Œ
••—˜•—˜••‡ šŒ	Œ•ŽŽŽ	«—•›ŽŽ	”ŽŽ	š•›œŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	”˜Ž	ššš˜—

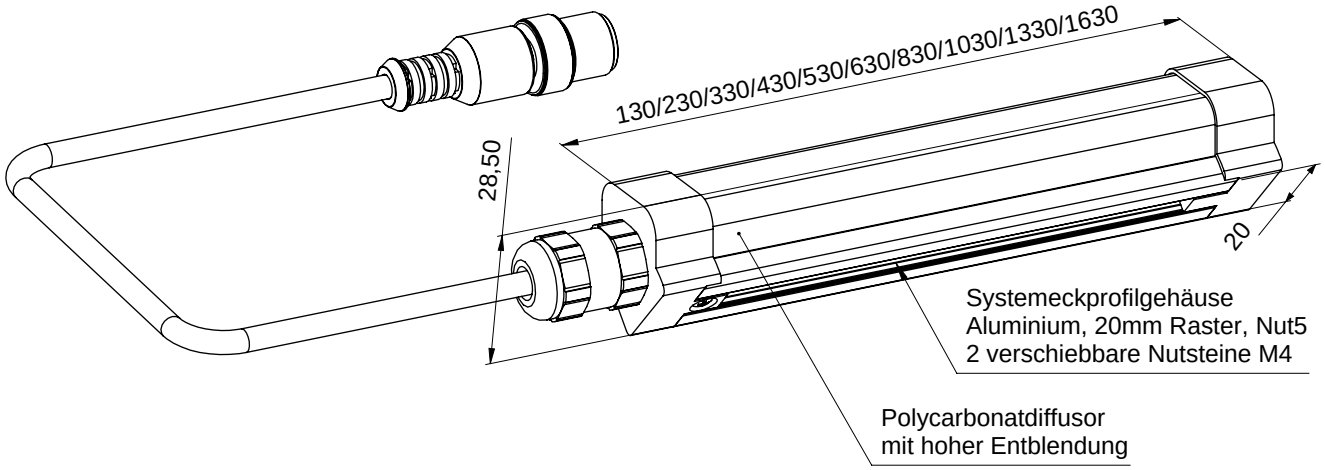
¦ Š‚€§™ ¢ „-¢“†•

Ǫ “•šŒ• šŒ Ÿ“•Œ—• šŒ

Ǫ „ „“•œ›• šŒ Ÿ„“•¡Œ• šŒ

Ǫ • šŒ

¨ ¦ *ƒ* ›Ž©



Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Art. Nr.
† ˆ œ ž Ÿ ž•‡						
••œ•—˜•‡	Œ¡Ž	«œ˜Ž	”Ž	šœŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	”Ž	šššœ˜
••›•—˜•‡	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	š›Ž	ŒœŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	šŒŽ	ššš œ¡
••£•—˜•‡	—ŽŽ	«š•ŽŽŽ	Œ—Ž	œœŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	š›Ž	ššš œ£
••šŒ•—˜•‡	˜—Ž	«š•œŽŽ	œŽŽ	—œŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	ŒŽŽ	ššš—š
••š˜•—˜•‡	›¡Ž	«š•›ŽŽ	œ›Ž	˜œŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	Œ—Ž	ššš—œ
••š”•—˜•‡	”ŽŽ	«š•£ŽŽ	—œŽ	›œŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	Œ”Ž	ššš—˜
••Œš•—˜•‡	£œŽ	«Œ•ŒŽŽ	—£Ž	¡œŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	œŒŽ	ššš—¡
••Œ¡•—˜•‡	š•ŒŽŽ	«Œ•”ŽŽ	˜”Ž	£œŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	—ŽŽ	ššš—£
••œ›•—˜•‡	š•›ŽŽ	«œ•¡ŽŽ	¡ŒŽ	š•ŒœŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	˜ŽŽ	ššš˜š
••—˜•—˜•‡	Œ•ŽŽŽ	«—•›ŽŽ	”ŽŽ	š•›œŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	¡ŽŽ	ššš˜œ

Maschinenleuchten
Serie ML-x-LK/ML-x-LKF

• ML-x-LK
ML-x-LKF *f*
† • - •
‰
Š
• ,
- Œ— •ž ^
œ ž•• šŒ
•

• œ›Ž¤ ‰
† •••••‡
f '• †
• *f* •¦ ‡
•

• › - •
¨•-“ - ¢ —¡›Œ©
† •••••‡
f - •
•

• •
˜Ž¤ ž•

„ž€“- ž€, •†„“

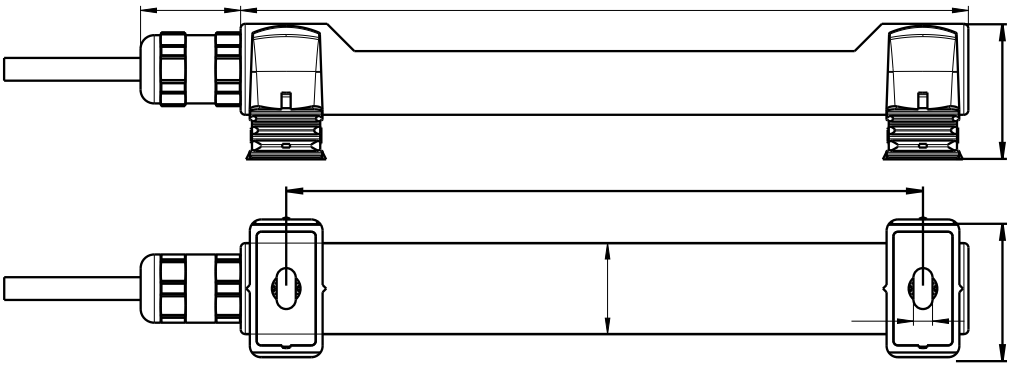
- Š Œš•Œ¡ •ž
- … *f*•
- ¨ ‹ ©
- ™ †
- - ¬ •
„
- œ›Ž¤ ‰ ™ •
¨ •••••‡©

- ™ ‰ •
†
¨ •••••‡ ©
- • „ ® ‰
˜•¡ŽŽ ‡‰ ™ £Ž
- –
- - ˜—‰ œ

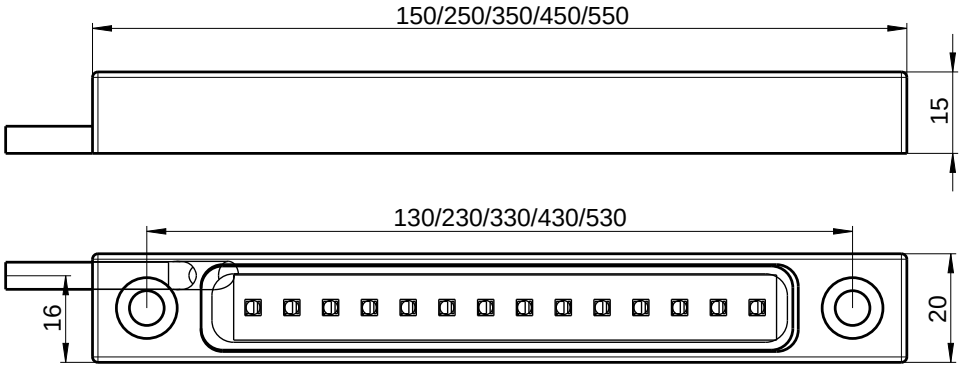
Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Art. Nr.
† ^ œ ‡ ž Ÿ ž šŒ						
••œ••‡ Ÿ••œ••‡ šŒ	šœ˜	«œ˜Ž	šŽŽ	•ŒŽ • š›Ž	ŒŽŽšŽŽ	šŽŒ—ŸšŽŒ¡”
••›••‡ Ÿ••›••‡ šŒ	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	ŒŽŽ	•ŒŽ • Œ›Ž	Œ”ŽŸš›Ž	šŽŒ—ŸŽŽŒ¡£
••£••‡ Ÿ••£••‡ šŒ	—ŽŽ	«š•Ž˜Ž	œŽŽ	•ŒŽ • œ›Ž	œŽŽŽŒŽŽ	šŽŒ—ŸŽŽŒ”Ž
••šŒ••‡ Ÿ••šŒ••‡ šŒ	˜—Ž	«š•—ŽŽ	œ”Ž	•ŒŽ • —›Ž	œ—ŸŒ—Ž	šŽŒ—ŸŽŒ”š
••š˜••‡ Ÿ••š˜••‡ šŒ	›¡˜	«š•¡˜Ž	—¡Ž	•ŒŽ • ˜›Ž	œ”ŽŸŒ”Ž	šŽŒ—ŸšŽŒ”Œ

¦ Š‚€§™ ¢ „-¢“†•

- Q “•šŒ• šŒ Ÿ“•Œ—• šŒ
- Q „ „“•œ›• šŒ Ÿ„“•¡Œ• šŒ
- Q • šŒ
- ¨ ¦ *ƒ* ›Ž©



•••••‡



•••••‡

Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Art. Nr.
† ˆ œ ‡ ž Ÿ ž šŒ						
••œ••‡ Ÿ••œ••‡ šŒ	šœ˜	«œ˜Ž	šŽŽ	ŒŽ • š˜ • š˜Ž	ŒŽŽšŽŽ	šŽœŽžšŽ›—˜
••›••‡ Ÿ••›••‡ šŒ	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	ŒŽŽ	ŒŽ • š˜ • Œ˜Ž	Œ”ŽŸš”Ž	šŽœŽŸšŽ˜—˜
••£••‡ Ÿ••£••‡ šŒ	—ŽŽ	«š•Ž˜Ž	œŽŽ	ŒŽ • š˜ • œ˜Ž	œŒŽŒŽŒŽ	šŽœŽŸšŽ˜Œ¡
••šŒ••‡ Ÿ••šŒ••‡ šŒ	˜—Ž	«š•—ŽŽ	œ”Ž	ŒŽ • š˜ • —˜Ž	œ”ŽŸŒ”Ž	šŽœŽžšŽ›——
••š˜••‡ Ÿ••š˜••‡ šŒ	›¡˜	«š•¡˜Ž	—¡Ž	ŒŽ • š˜ • ˜˜Ž	—›ŽŸœ›Ž	šŽœŽŸšŽ˜Œ”

Maschinenleuchten
Serie ML-x

• ML-x

Œ— •,••Š ˆ
† •
, •,••, •
ˆ •
—Ž •† …
ˆ •

, ,
‰ • ™• •
•
'ˆ ‰ “ ž
¨• ‰ § © ˆ •

• ƒ •
‹
•
, • ‹ ••‹Œ
¨ ¦ ƒ © Š
ˆ —Ž • … •
– ƒ •

„ž€“- ž€, •†„“

Q Š ŒšŒ¡ •ž
Q † šŒ ŸŒ˜Ž
™ Ÿ ž•‡ ~ ™ Ÿ ž•
‡ ,
Q Œ— •
Q • ‹ •
Q … , ˆ •

Q ‡ ‰ Š

Q †
Q - ¬ •
„
Q “ ›
Q • „ ® ‰
˜•¡ŽŽ ‡‰ ™ £Ž
Q - ›”‰ œ

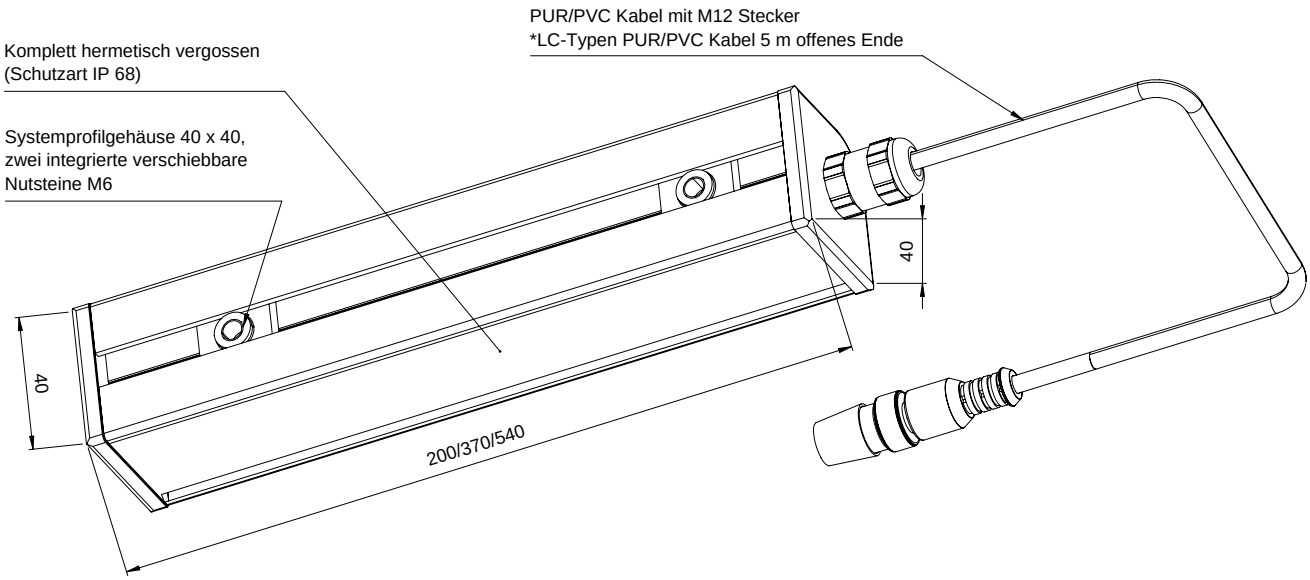
Wand-
montage

Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ šŒ							
••›	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	ŒœŽ	ŒŽŽ • —Ž • —Ž	œŒŽ	šŒ	šŽŒŽ¡
••šŒ	˜—Ž	«š•—ŽŽ	—›Ž	œ¡Ž • —Ž • —Ž	˜˜Ž	šŒ	šŽŒŽ›
••Š”	”ŽŽ	«Œ•šŽŽ	›ŽŽ	˜—Ž • —Ž • —Ž	¡¡Ž	šŒ	šŽŒšœ
••Œ—	š•šŽŽ	«Œ•”ŽŽ	£ŽŽ	˜—Ž • —Ž • —Ž	¡¡Ž	šŒ	šŽŒ—¡

¦ Š‚€§™ ¢ „-¢“†•

- •• •£Ž
- • ••‹Œ
- “•šŒ• šŒ Ÿ“•Œ—• šŒ
- „ „“•œ›• šŒ Ÿ„“•¡Œ• šŒ
- • šŒ
- •- • •• ‹

¨ ¦ ƒ ˜”‰ ˜£‰ ›Ž©



Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ ˜ ™	Ÿ ž•‡						
••› •ž	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	ŒœŽ	ŒŽŽ • —Ž • —Ž	—”Ž	˜ ™ Ÿ ž	šŽŒ¡˜
••šŒ •ž	˜—Ž	«š•—ŽŽ	—›Ž	œ¡Ž • —Ž • —Ž	¡ŽŽ	˜ ™ Ÿ ž	šŽŒ›—
••Š” •ž	”ŽŽ	«Œ•šŽŽ	›ŽŽ	˜—Ž • —Ž • —Ž	£ŽŽ	˜ ™ Ÿ ž	šŽŒ›˜
••Œ— •ž	š•šŽŽ	«Œ•”ŽŽ	£ŽŽ	˜—Ž • —Ž • —Ž	£ŽŽ	˜ ™ Ÿ ž	šŽŒ›£

Maschinenleuchten
Serie ML-x-45

- ML-x-45

Œ— •‚••Š ˆ
† •

, •‚••‚ •
ˆ •
—Ž •† …
ˆ •

, ,
‰ • ™• •
•
'ˆ ‰ “ ž
¨• ‰ § © ˆ •

•

, • ‹ •
••‹Š ¨ ¦ ƒ ©
Š ˆ
—Ž • … – ƒ •

„‚ž€“- ž€, •†„“

- Š Œš•Œ¡ •ž
- † šŒ ŸŒ˜Ž ™ Ÿ ž•‡ ~ ™ Ÿ ž• ‡ ,
- Œ— •
- • ‹ •
- … , ˆ •
- ‡ ‰ Š
- † • …
- - ¬ • „
- Œ• “ ›
- • „ ® ‰ ˜•¡ŽŽ ‡‰ ™ £Ž
- - ›"‰ œ

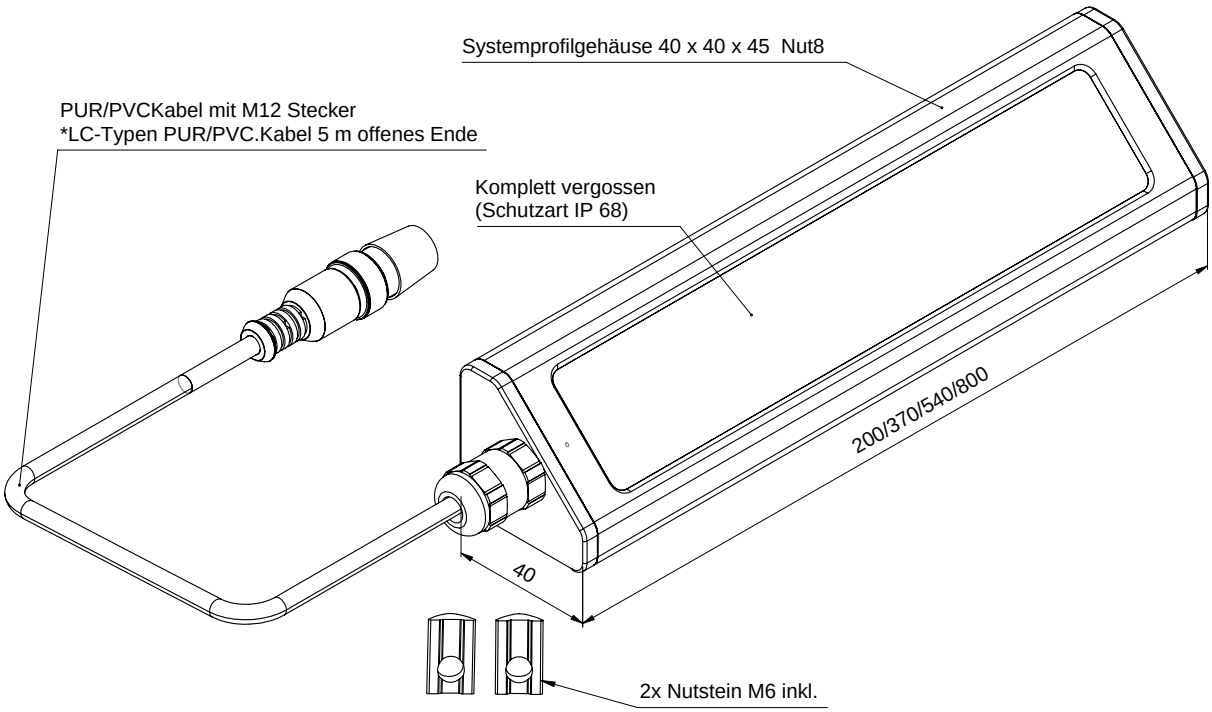
System-profilwinkel-gehäuse 45°

Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ šŒ							
••›•—˜	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	Œœž	ŒŽŽ • —Ž • —Ž	œšŽ	šŒ	šŽŒŽ—
••šŒ•—˜	˜—Ž	«š•—ŽŽ	—›Ž	œ¡Ž • —Ž • —Ž	˜¡Ž	šŒ	šŽŒŽ˜
••š"•—˜	"ŽŽ	«Œ•šŽŽ	›ŽŽ	˜—Ž • —Ž • —Ž	"˜Ž	šŒ	šŽŒš—
••Œ—•—˜	š•šŽŽ	«Œ•"ŽŽ	£ŽŽ	˜—Ž • —Ž • —Ž	">Ž	šŒ	šŽŒ˜Ž
••œ›•—˜	š•›ŽŽ	«œ•˜ŽŽ	š•šŽŽ	"ŽŽ • —Ž • —Ž	š•ŒŽŽ	šŒ	šŽŒ£Œ

¦ Š‚€§™ ¢ „-¢“†•

- •• •—˜
- • ••‹š
- “•ŠŒ• šŒ Ÿ“•Œ—• šŒ
- „ „“•œ›• šŒ Ÿ„“•¡Œ• šŒ
- • šŒ
- •- • •• ‹

¨ ¦ ƒ ˜”‰ ˜£‰ ›Ž©



Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ ~ ™	Ÿ ž•‡						
••›•—˜ •ž	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	ŒœŽ	ŒŽŽ • —Ž • —Ž	—¡Ž	˜ ™ Ÿ ž	šŽŒ¡›
••šŒ•—˜ •ž	˜—Ž	«š•—ŽŽ	—›Ž	œ¡Ž • —Ž • —Ž	¡œŽ	˜ ™ Ÿ ž	šŽŒ›œ
••š"•—˜ •ž	”ŽŽ	«Œ•šŽŽ	›ŽŽ	˜—Ž • —Ž • —Ž	š•ŽŽŽ	˜ ™ Ÿ ž	šŽŒ››
••Œ—•—˜ •ž	š•šŽŽ	«Œ•"ŽŽ	£ŽŽ	˜—Ž • —Ž • —Ž	š•Ž˜Ž	˜ ™ Ÿ ž	šŽŒ¡Ž
••œ›•—˜ •ž	š•›ŽŽ	«œ•˜ŽŽ	š•šŽŽ	”ŽŽ • —Ž • —Ž	š•œ˜Ž	˜ ™ Ÿ ž	šŽ—£”

Maschinenleuchten
Serie ML-x-UF

• ML-x-UF

Œ— •,••Š ˆ
† •

, •,••, •
ˆ •
—Ž •† …
ˆ •

, ,
‰ • ™• •
•

'ˆ ‰ “ ž
¨• ‰ § © ˆ •

•
’ Š ƒ
šŽ ˆ †
•

„ž€“- ž€, •†„“

- Š ŒšŒ¡ •ž
- † šŒ ŸŒ˜Ž
™ Ÿ ž•‡ ~ ™ Ÿ ž•
‡ ,
- Œ— • •
- • ‹ •
- … , ˆ •
- ‡ ‰
’ Š
- †
- Š ˆ Œ• ¦– •
‰ -
› Ÿ•-“ - ¢ —¡›Œ
- - ¬ •
”
- • „ ® ‰
˜•¡ŽŽ ‡‰ ™ £Ž
- - ›”‰ œ

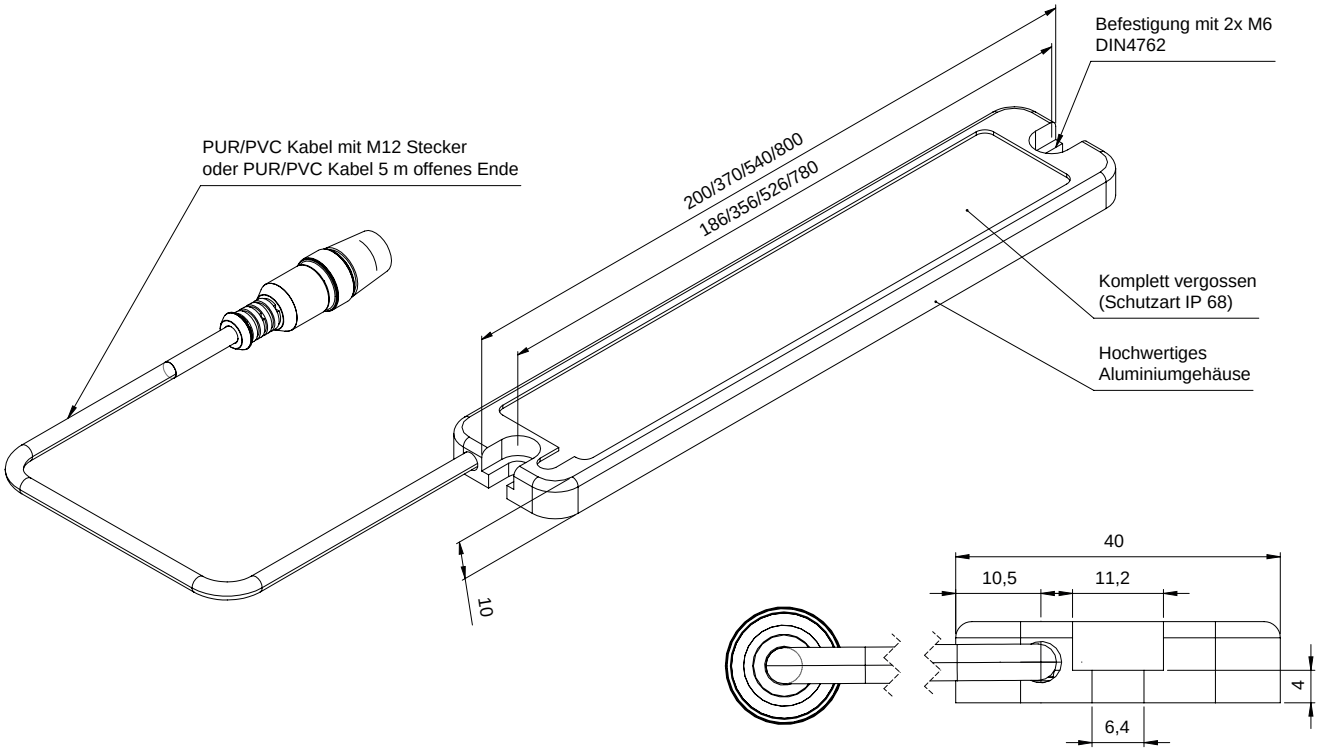
Geringe Bauhöhe

Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ šŒ							
••›•	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	ŒœŽ	ŒŽŽ • —Ž • šŽ	š”Ž	šŒ	šŽŒœŒ
••šŒ•	˜—Ž	«š•—ŽŽ	—›Ž	œ¡Ž • —Ž • šŽ	Œ”Ž	šŒ	šŽŒœœ
••š”•	”ŽŽ	«Œ•šŽŽ	›ŽŽ	˜—Ž • —Ž • šŽ	—œŽ	šŒ	šŽŒœ—
••Œ—•	š•šŽŽ	«Œ•”ŽŽ	£ŽŽ	˜—Ž • —Ž • šŽ	—œŽ	šŒ	šŽŒ—£
••œ›•	š•›ŽŽ	«œ•˜ŽŽ	š•šŽŽ	”ŽŽ • —Ž • šŽ	›ŽŽ	šŒ	šŽŒ£œ

¦ Š‚€§™ ¢ „-¢“†•

- •• •
- • ‹ •••
- “•šŒ• šŒ Ÿ“•Œ—• šŒ
- „ „“•œ›• šŒ
- • šŒ
- •- • •• ‹

¨ ¦ ƒ ˜”‰ ˜£‰ ›Ž‰ ›š©



Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ ˜ ™	Ÿ ž•‡						
••›• •ž	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	ŒœŽ	ŒŽŽ • —Ž • šŽ	›ŽŽ	˜ ™ Ÿ ž	šŽŒ˜£
••šŒ• •ž	˜—Ž	«š•—ŽŽ	—›Ž	œ¡Ž • —Ž • šŽ	——Ž	˜ ™ Ÿ ž	šŽŒ˜”
••š”• •ž	”ŽŽ	«Œ•šŽŽ	›ŽŽ	˜—Ž • —Ž • šŽ	˜£Ž	˜ ™ Ÿ ž	šŽŒ›
••Œ—• •ž	š•šŽŽ	«Œ•”ŽŽ	£ŽŽ	˜—Ž • —Ž • šŽ	š•š˜Ž	˜ ™ Ÿ ž	šŽŒ¡Œ
••œ›• •ž	š•›ŽŽ	«œ•˜ŽŽ	š•šŽŽ	”ŽŽ • —Ž • šŽ	¡˜Ž	˜ ™ Ÿ ž	šŽ˜”Ž

Maschinenleuchten
Serie ML-x-20

• ML-x-20
Œ— •,••Š ˆ
† •

•,••• Decken-
montage mit integrierter Abblendung
•,• ‹ ’

f •

, •,••, •
ˆ •
—Ž •† …
ˆ •

’ ’
‰ • ™• •
•
’ˆ ‰ “ Ž
¨• ‰ § © ˆ •

„‚Ž€“- Ž€, •†„“

- Š Œš•Œ¡ •ž
- - † ŒŽ¤
- † šŒ ŸŒ˜Ž
™ Ÿ ž•‡ ~ ™ Ÿ ž•
‡ ,
- ˆ ‡ •
- Œ— •
- • ‹ •
- … , ˆ •

- ‡ ‰ ’
Š
- †
- Š ˆ Œ• ¦– •
‰ -
› Ÿ•-“ - ¢ —¡›Œ
- - ¬ •
”
- • „ ® ‰
˜•¡ŽŽ ‡‰ ™ £Ž
- - ›”‰ œ

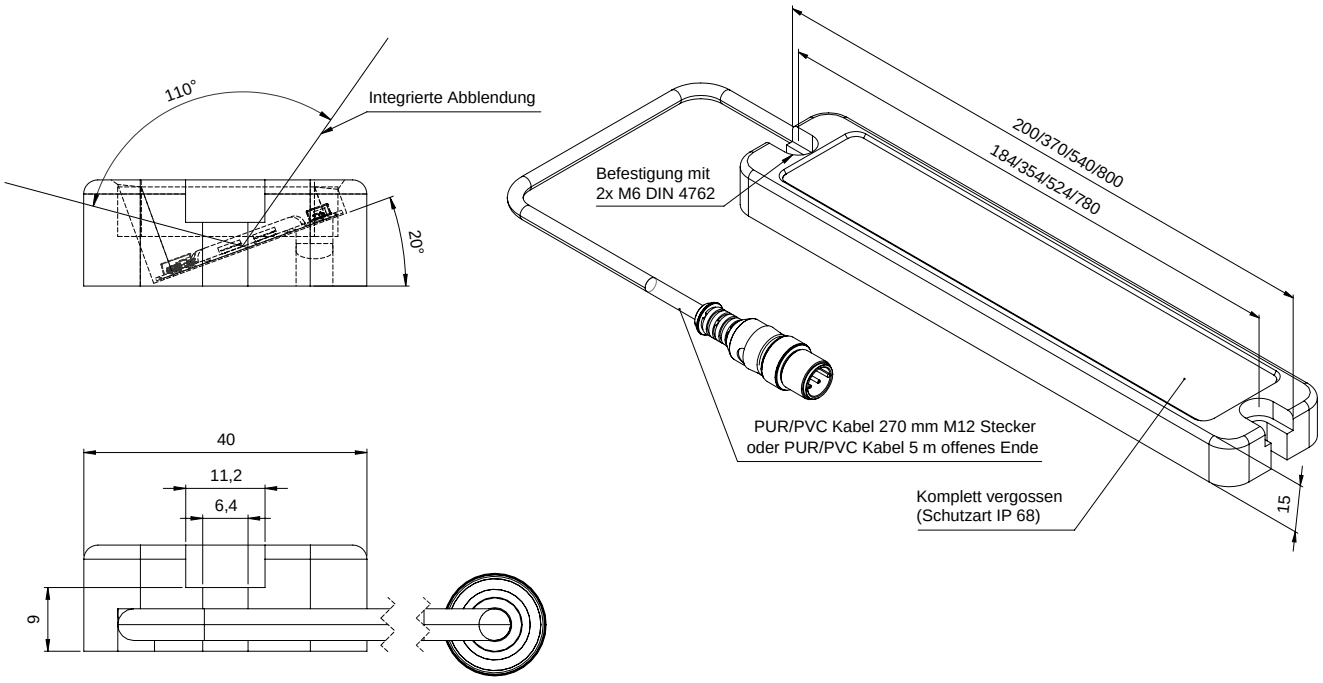
Integrierter Abblend-winkel 20°

Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ šŒ							
••›•ŒŽ	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	ŒœŽ	ŒŽŽ • —Ž • š˜	Œ›Ž	šŒ	šŽŒŒš
••šŒ•ŒŽ	˜—Ž	«š•—ŽŽ	—›Ž	œ¡Ž • —Ž • š˜	œ›Ž	šŒ	šŽŒš£
••š"•ŒŽ	"ŽŽ	«Œ•šŽŽ	›ŽŽ	˜—Ž • —Ž • š˜	››Ž	šŒ	šŽŒŒŽ
••Œ—•ŒŽ	š•šŽŽ	«Œ•"ŽŽ	£ŽŽ	˜—Ž • —Ž • š˜	›"Ž	šŒ	šŽŒ˜š
••œ›•ŒŽ	š•›ŽŽ	«œ•˜ŽŽ	š•šŽŽ	"ŽŽ • —Ž • š˜	š•ŽŽŽ	šŒ	šŽŒ£—

¦ Š‚€§™ ¢ „-¢“†•

- •• •ŒŽ
- “•šŒ• šŒ Ÿ“•Œ—• šŒ
- „ „“•œ›• šŒ Ÿ„“•¡Œ• šŒ
- • šŒ
- •- • •• ‹

¨ ¦ *ƒ* ˜”‰ ˜£‰ ›Ž©



Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ ˜ ™	Ÿ ž•‡						
••›•ŒŽ •ž	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	ŒœŽ	ŒŽŽ • —Ž • š˜	—ŒŽ	˜ ™ Ÿ ž	šŽŒ›Œ
••šŒ•ŒŽ •ž	˜—Ž	«š•—ŽŽ	—›Ž	œ¡Ž • —Ž • š˜	›ŒŽ	˜ ™ Ÿ ž	šŽŒŒ›
••š"•ŒŽ •ž	”ŽŽ	«Œ•šŽŽ	›ŽŽ	˜—Ž • —Ž • š˜	”ŒŽ	˜ ™ Ÿ ž	šŽŒ›Ž
••Œ—•ŒŽ •ž	š•šŽŽ	«Œ•"ŽŽ	£ŽŽ	˜—Ž • —Ž • š˜	”—Ž	˜ ™ Ÿ ž	šŽŒ›š
••œ›•ŒŽ •ž	š•›ŽŽ	«œ•˜ŽŽ	š•šŽŽ	”ŽŽ • —Ž • š˜	š•š˜Ž	˜ ™ Ÿ ž	šŽ›œ£

Maschinenleuchten
Serie ML-3-F

, •,••, •
ˆ • ˆ
—Ž •† ˆ •

, ,
‰ • ™• •
•
'ˆ ‰ “ ž
¨• ‰ § © ˆ •

„„ž€“- ž€, •†„„“

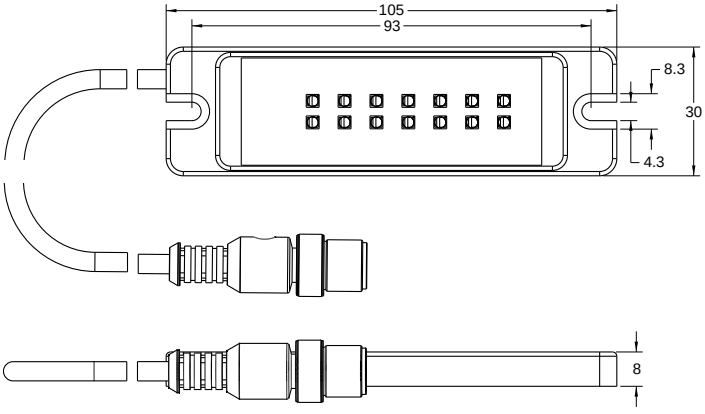
- Š Œš•Œ¡ •ž
- † šŒ ŸŒ˜Ž
  ™ Ÿ ž•‡ œ ž Ÿ ž•
  ‡ ¨•ž•† ˆ ©
- Œ— • ‰
  ‹ •
- … , ˆ •
- ‡ ‰ ’
  Š
- Š ¯Œ• ¦– ‰
  - — Ÿ•-“ £šŒ
- - ¬ •
  „
- • „ ® ‰
  ˜•¡ŽŽ ‡‰ ™ £Ž
- - ›”‰ œ

¦ Š‚€§™ ¢ „-¢“†•

- “•šŒ• šŒ
- • šŒ
- ¦ ƒ ›Ž©

Miniatur-leuchte flach

ML-3-F



Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ œ ž	Ÿ ž•‡ šŒ						
••œ• •ž	š˜Ž	«œ˜Ž	šŽŽ	šŽ˜ • œŽ • ”	š˜Ž	œ ž Ÿ ž	šŽŒ¡œ
••œ•	š˜Ž	«œ˜Ž	šŽŽ	šŽ˜ • œŽ • ”	˜˜	šŒ	šŽŒŒ¡

Maschinenleuchten
Serie ML-3-R

, •,••, •
ˆ • ˆ
—Ž •† ˆ •
, ,
‰ • ™• •
•
'ˆ ‰ “ ž
¨• ‰ § © ˆ •

„„ž€“- ž€, •†„„“

- Š Œš•Œ¡ •ž
- † šŒ ŸŒ˜Ž ™ Ÿ ž•‡ œ ž Ÿ ž• ‡ ¨•ž•† ˆ ©
- Œ— • ‰ ‹ •
- … , ˆ •
- ™ † ‰ •
- Š ¯Œ• ¦– ‰ ˆ ŒŽ • š‰˜
- - ¬ • „
- • „ ® ‰ ˜•¡ŽŽ ‡‰ ™ £Ž
- - ›”‰ œ

Miniatur-leuchte rund

¦ Š‚€§™ ¢ „-¢“†•

- “•šŒ• šŒ
- • šŒ
¨ ¦ ƒ ›Ž©

ML-3-R

Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ œ ž	Ÿ ž•‡	šŒ					
••œ•™ •ž	š˜Ž	«œ˜Ž	šŽŽ	˜› • Œš	š˜˜	œ ž Ÿ ž	šŽŒ¡—
••œ•™	š˜Ž	«œ˜Ž	šŽŽ	˜› • Œš	›Ž	šŒ	šŽŒŒ£

Maschinenleuchten
Serie ML-x-Spot

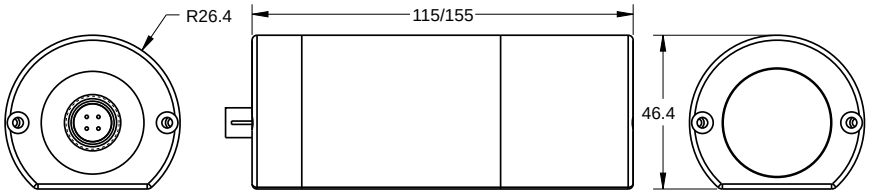
• ML-x-Spot ƒ
†
‡ †
- •
’
– •
•
’^
^ • •
- ›˜•

• – … •
„– ••˜•
••šŽ• ’ •
„•“ ƒ •

• † •
ŒŽ¤
’ • „ •
® † ’ • •
† •
ƒ ‰ •
† •
’ • „–
••˜•• ••šŽ•• •
•

„„ž€“- ž€, •†„“

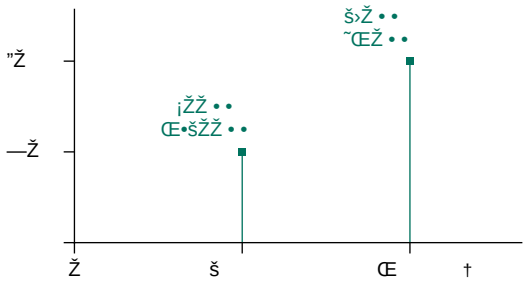
- Š š›•œž •ž
- † ^ šŒ
- • Œ˜Ž ‰ —˜Ž ›˜Ž
  ¨ ••••Œ˜Ž‰ ••••—˜Ž‰ ••••›˜Ž©
- „•“ ¨“ › © ¨ •••• ©
- Œ— • ¨ ‹ ©
- ™ ‰ • † •
- … ƒ•
- – • •
- - ¬ • ”
- ˜•¡ŽŽ ‡
- - ›˜‰ œ



¦ Š‚€§™ ¢ „-¢“†•

- “•šŒ• šŒ
- • šŒ
¨ ¦ ƒ ›Ž©

• • **Helligkeit**



Typ	Stromaufnahme (A)	Helligkeit (Lux) 1 m	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ^ šŒ					
••˜•	Ž‰Œ	¡ŽŽ	œ˜Ž	šŒ	šŽ›Ž—
••šŽ•	Ž‰—	Œ•šŽŽ	—˜Ž	šŒ	šŽ›Ž˜

Maschinenleuchten
Serie ML-5-x/ML-10-x

¦ Š‚€§™ ¢ „-¢“†•

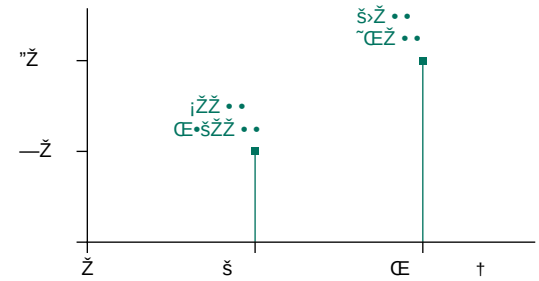
- †••›•
- „ ••‡•
- “•šŒ• šŒ
- • šŒ
- •- • •• ‹

¨ ¦ ƒ ˜”‰ ˜£‰ ›Ž©

ML-5-250 ML-5-450 ML-5-650

ML-10-250 ML-10-450 ML-10-650

• • **Helligkeit**



Typ	Stromaufnahme (A)	Helligkeit (Lux) 1 m	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ šŒ					
••˜•Œ˜Ž	Ž‰Œ	¡ŽŽ	”˜Ž	šŒ	šŽŒœ˜
••˜•—˜Ž	Ž‰Œ	¡ŽŽ	£˜Ž	šŒ	šŽŒœ›
••˜•›˜Ž	Ž‰Œ	¡ŽŽ	š•š˜Ž	šŒ	šŽ”¡›
••šŽ•Œ˜Ž	Ž‰—	Œ•šŽŽ	š•ŽŽŽ	šŒ	šŽŒœ¡
••šŽ•—˜Ž	Ž‰—	Œ•šŽŽ	š•šŽŽ	šŒ	šŽŒœ”
••šŽ•›˜Ž	Ž‰—	Œ•šŽŽ	š•œŽŽ	šŒ	šŽ”¡¡

Edelstahl-Maschinenleuchten
Serie ML-x-UFE

- ˆ €
• •
ž
- ‡
¥ ˆ •€ €–•

¥ ˆ , •
•

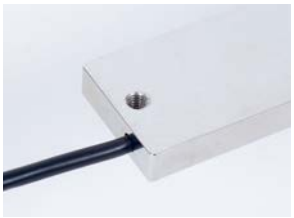
• , • ML-x-UFE
•
‰ ,
•• • •
‰ •
, ‰
Š
† •¦ , *f*
™
ML-x-UFGE
¥ • ˆ•
f …
•
Š • ‰
™ˆ *f* •

• ’ Š *f*
Š
Š –
•

„ž€“- ž€, •†„“

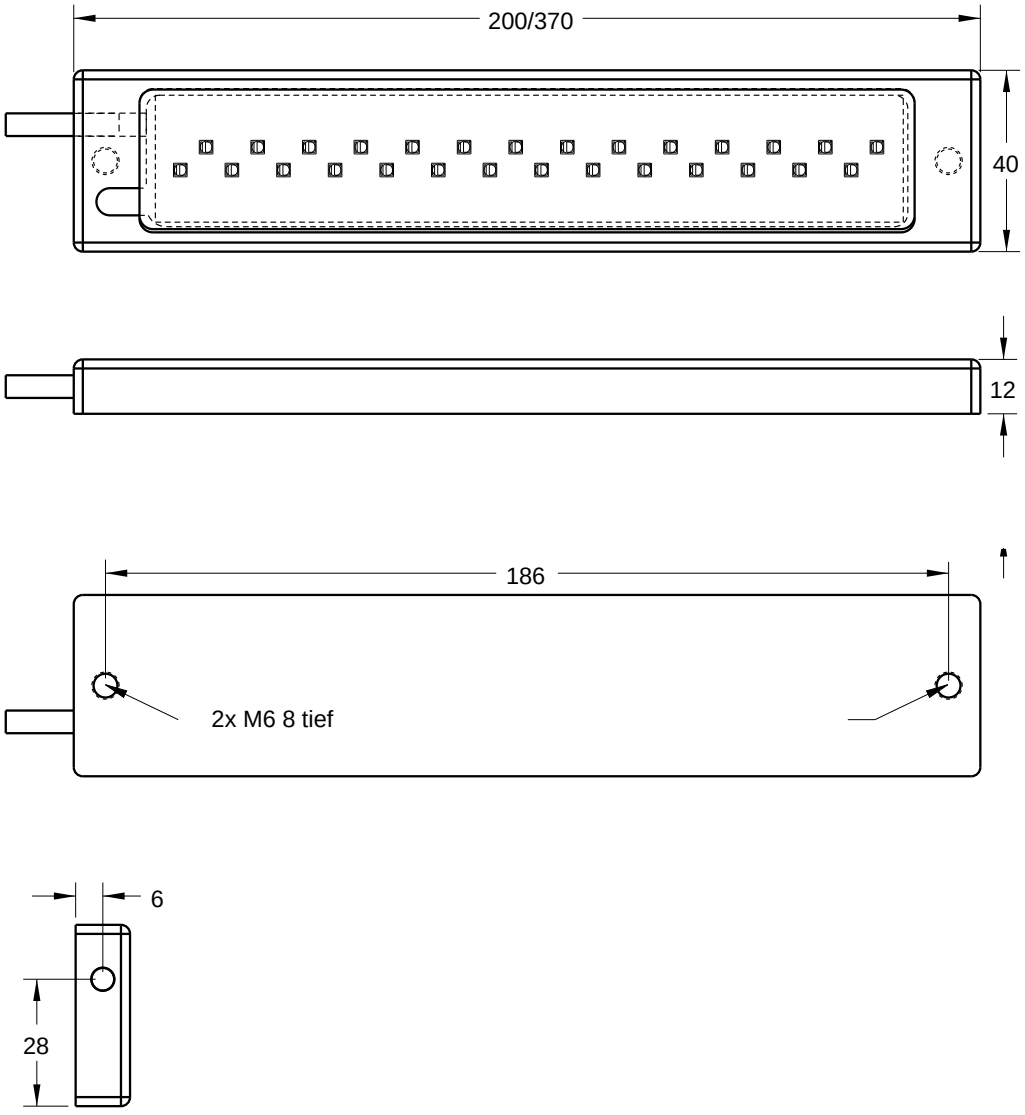
- Š ŒšŒ¡ •ž
- œ ž•‡ ,
- Œ— •
- • ‹•
- … , ˆ •
- ‡ ‰
’ Š
- , ,

- Š ˆ ¥ ›
- - ¬ •
”
- • „ ® ‰
˜•¡ŽŽ ‡‰ ™ £Ž
- - ›” ¨ •••• ,©
- - ›” Ÿ- ›£ ‡ ¨ ••°• ¥,©‰
œ



Voll-metall-gehäuse

Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ	‰ œ ž	Ÿ ž•‡					
••›• ,	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	ŒœŽ	ŒŽŽ • —Ž • šŽ	Ž‰›	œ ž Ÿ ž	šŽ›œ¡
••ŠŒ• ,	˜—Ž	«š•—ŽŽ	—›Ž	œ¡Ž • —Ž • šŽ	Ž‰£	œ ž Ÿ ž	šŽŒ”›



Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ	¥ ‰ œ ž		Ÿ ž•‡				
••›• ¥,	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	ŒšŽ	ŒŽŽ • —Ž • šŽ	Ž‰›	œ ž Ÿ ž	šŽ”¡Œ
••šŒ• ¥,	˜—Ž	«š•—ŽŽ	—ŒŽ	œ¡Ž • —Ž • šŽ	Ž‰£	œ ž Ÿ ž	šŽ˜¡¡

Edelstahl-Maschinenleuchten
Serie ML-x-UFER

• , •• ML-x-UFER
ˆ † hohen hygienischen Ansprüchen• •
ˆ
‡ ™
ƒ •

• Edelstahl- Vollmetallgehäuse
• ¢ „–
•••• ¥,™ ˆ ‰ thermisch gehärtete Glasfrontscheibe ‰
™ ƒ •
• • •

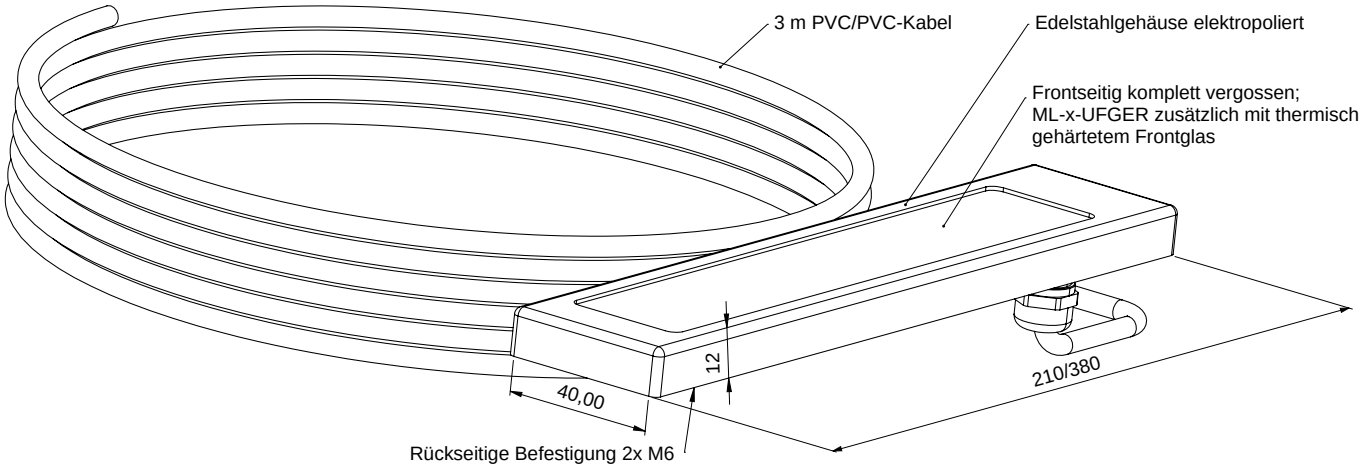
• , ••
ˆ ‡ œ
ž Ÿ ž•‡ •

„ž€“- ž€, •†„“

- Š Œš•Œ¡ •ž
- • „ •
- ˜•¡ŽŽ ‡
- • ™ £Ž
- Š •• ˜Ž¤ ž
- - ¬ •
  ¬
- œ
- - ›” Ÿ- ›£ ‡
- ™ˆ ‡

Rück-seitiger Kabel-abgang

Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ ™•	œ ž	Ÿ ž•‡					
••›• ,™	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	ŒœŽ	ŒšŽ • —Ž • šŒ	Œ¡Ž	œ ž Ÿ ž	šššˇˇ
••šŒ• ,™	˜—Ž	«š•—ŽŽ	—›Ž	œ”Ž • —Ž • šŒ	—ŽŽ	œ ž Ÿ ž	ššš˜¡



Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ ¥ •	œ ž	Ÿ ž•‡					
••›• ¥,™	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	ŒœŽ	ŒšŽ • —Ž • šŒ	—ŽŽ	œ ž Ÿ ž	šššˇ›
••šŒ• ¥,™	˜—Ž	«š•—ŽŽ	—›Ž	œ”Ž • —Ž • šŒ	›ŒŽ	œ ž Ÿ ž	ššš˜”

Maschinenleuchten/Werkzeugmaschinenleuchten
Serie ML-x-P/WML-x-P

• ML-x-P /WML-x-P
f † •
- ‰
•
• , - •
Œ— •ž ^ šŒ• •
– •

drehbaren robusten Aluminium-
gehäuse –
¨ •••• © • •
¨‹ •••• ©
•,•••
'^ ž •
• ‰ §
^ •

• … •,• ± ‡
feinprismatischen Entblendung ±
†
• šŽŽ¤ ' • •

• •••• ‹ ••••
• • •
‹ •••• ^ ‹ •

, •
•¢ •

„„ž€“- ž€, •†„„“

- Š Œš‰˜•Œ¡ •ž
- † šŒ
-
¨ ‹ ©
- ™ † •
- , •¢
- – • •
¨ •••• ©
- „ •
, ¨‹ •••• ©
- - ¬ •
”
- •• ˜Ž¤ ž
- ˜•¡ŽŽ ‡‰ ™ £Ž‰
† šŽŽ¤
- - ›” Ÿ- ›£ ‡‰
œ

Drehbar

Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ^ šŒ							
••¡•	œŽŽ	«”ŽŽ	ŒŒŽ	š£Ž • —Ž • —Ž	œŽŽ	šŒ	šŽ˜£”
••š—•	›ŽŽ	«š•›ŽŽ	—˜Ž	œŽŽ • —Ž • —Ž	›ŽŽ	šŒ	šŽ˜££
••Œ”•	š•ŒŽŽ	«œ•ŒŽŽ	””Ž	˜ŒŽ • —Ž • —Ž	š•ŽŽŽ	šŒ	šŽ›ŽŽ
••˜›•	Œ•—ŽŽ	«›•—ŽŽ	š•œ˜Ž	£¡Ž • —Ž • —Ž	š•¡˜Ž	šŒ	šŽ›Žš

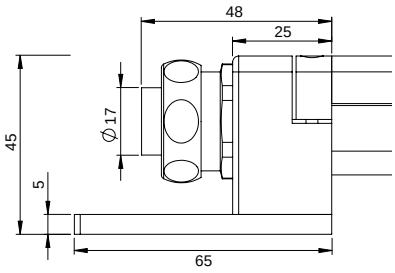
¦ Š‚€§™ ¢ „-¢“†•

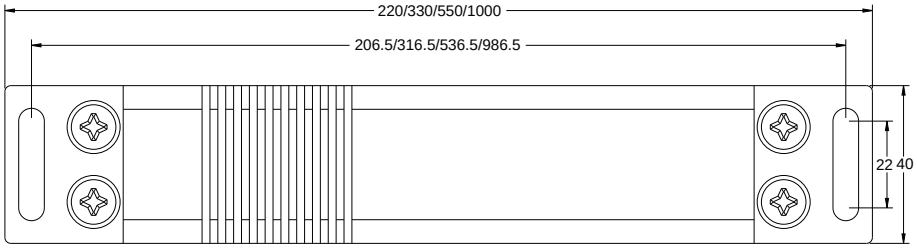
- • • •••• •
- • • ‹ •••• • †
- ‹ •••• • †

¨ ŒŽ • š‰˜©

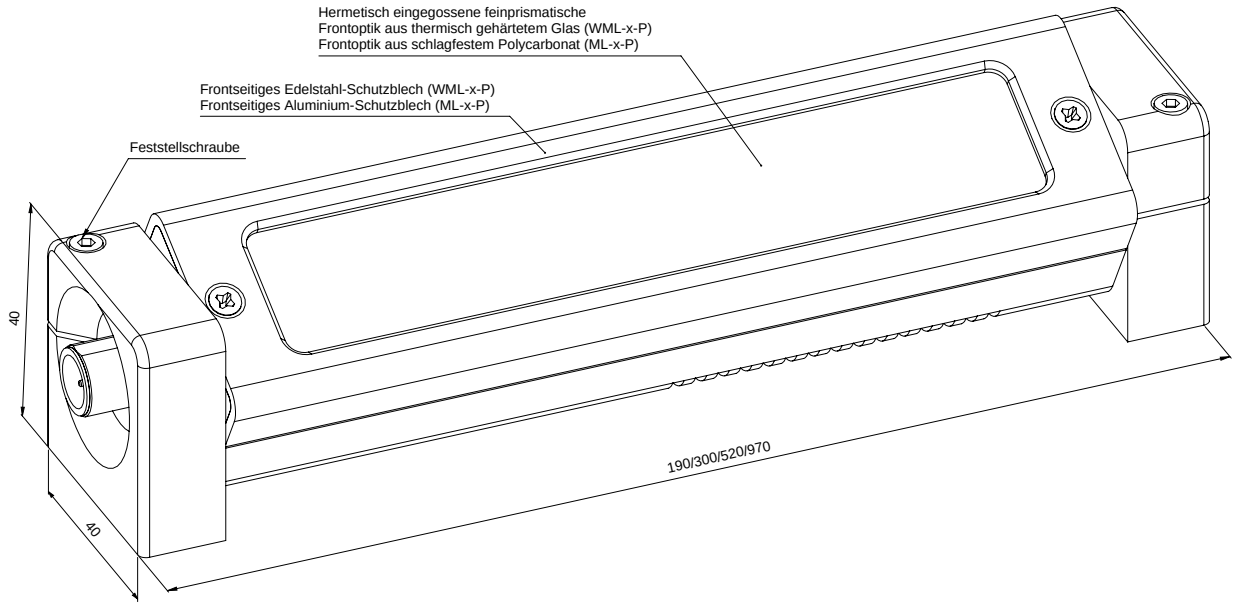
- ‹ •• •
- • šŒ
- •- • •• ‹

¨ ¦ ƒ ˜”‰ ›Ž‰ ›š‰ ›Œ©





•



Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ šŒ							
‹ ••¡•	œŽŽ	«”ŽŽ	ŒŒŽ	š£Ž • —Ž • —Ž	—ŽŽ	šŒ	šŽ›—Ž
‹ ••Š—•	›ŽŽ	«š•›ŽŽ	—˜Ž	œŽŽ • —Ž • —Ž	”ŽŽ	šŒ	šŽ›—š
‹ ••Œ”•	š•ŒŽŽ	«œ•ŒŽŽ	””Ž	˜ŒŽ • —Ž • —Ž	š•ŒŽŽ	šŒ	šŽ›—Œ
‹ ••˜›•	Œ•—ŽŽ	«›•—ŽŽ	š•œ˜Ž	£¡Ž • —Ž • —Ž	Œ•ŽŽŽ	šŒ	šŽ›—œ

Werkzeugmaschinenleuchten
Serie WML-x-UF

• ‹
WML-x-UF *f* † •
• -
‹
•
•

• Alu-Gehäuse mit Edelstahl-
schutzblech ther misch gehärteter
Glasoptik ˆ •,••• •
ž • ‰
§ • ‹ •
•• •
™• •‰ ,
§ ˆ •
‰ •

• … •,•
† ŠŠŽ¤
‰ ’ • •

• ‹ •••• ˜• •
•• †
ˆ ŠŒ• ˜
™ Ÿ ž ‡ , ¨•ž•† •
ˆ ©•• •
besonders flachen Aufbau ˆ
• „ˆ •

„ž€“- ž€, •†„“

- Š ŒšŒ¡ •ž
- † šŒ ŸŒ˜Ž
™ Ÿ ž•‡ ˜ ™ Ÿ ž•
‡ ,
-
¨ ‹ ©
- … , ˆ •
-
- „ ¥
- ™ ‰ • † •
,

- ‡
™• •
- - ¬ •
„
- ‡ ‰ ’ Š
- • „ ® ‰
˜•¡ŽŽ ‡‰ ™ £Ž
- •• ˜Ž¤ ž
- - ›” Ÿ- ›£ ‡
¨•-“ —ŽŽ˜Ž•£¯š££œ©‰ œ

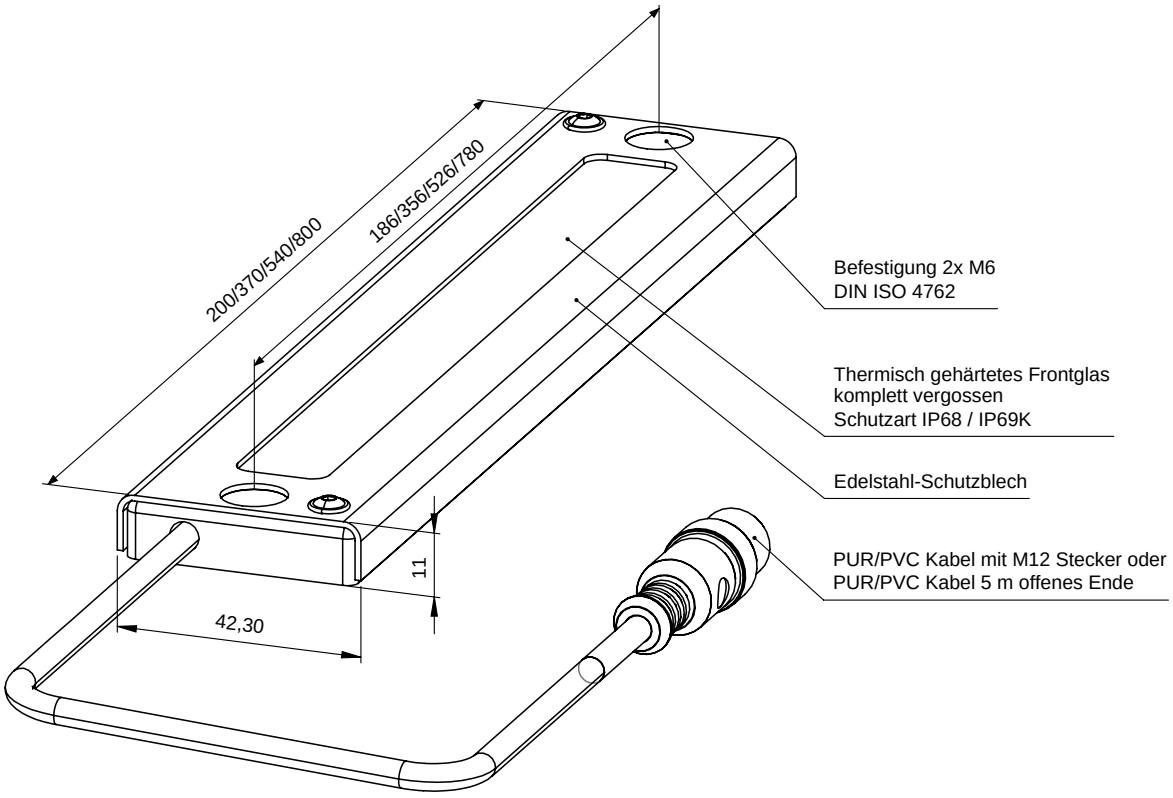
Geringe Bauhöhe

Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ šŒ							
‹ ••›•	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	ŒœŽ	ŒŽŽ • —Œ‰Œ • šš	Œ¡Ž	šŒ	šŽŒ£›
‹ ••šŒ•	˜—Ž	«š•—ŽŽ	—›Ž	œ¡Ž • —Œ‰Œ • šš	š•ŽŽ˜	šŒ	šŽŒ”¡
‹ ••š”•	”ŽŽ	«Œ•šŽŽ	›ŽŽ	˜—Ž • —Œ‰Œ • šš	›”Ž	šŒ	šŽŒ”œ
‹ ••Œ—•	š•šŽŽ	«Œ•”ŽŽ	£ŽŽ	˜—Ž • —Œ‰Œ • šš	›”Ž	šŒ	šŽŒ”—
‹ ••œ›•	š•›ŽŽ	«œ•˜ŽŽ	š•šŽŽ	”ŽŽ • —Œ‰Œ • šš	£›Ž	šŒ	šŽŒ£˜

¦ Š‚€§™ ¢ „-¢“†•

- •• •
- • ‹ •••
- “•šŒ• šŒ Ÿ“•Œ—• šŒ
- „ „“•œ›• šŒ Ÿ„“•¡Œ• šŒ
- • šŒ
- •- • •• ‹

¨ ¦ ƒ ˜”‰ ˜£‰ ›Ž‰ ›š©



Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ ˜ ™	Ÿ ž•‡						
‹ ••›• •ž	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	ŒœŽ	ŒŽŽ • —Œ‰Œ • šš	—ŽŽ	˜ ™ Ÿ ž	šŽœŽŽ
‹ ••šŒ• •ž	˜—Ž	«š•—ŽŽ	—›Ž	œ¡Ž • —Œ‰Œ • šš	›ŒŽ	˜ ™ Ÿ ž	šŽŒ££
‹ ••š"• •ž	”ŽŽ	«Œ•šŽŽ	›ŽŽ	˜—Ž • —Œ‰Œ • šš	”ŒŽ	˜ ™ Ÿ ž	šŽŒ""
‹ ••Œ—• •ž	š•šŽŽ	«Œ•"ŽŽ	£ŽŽ	˜—Ž • —Œ‰Œ • šš	”ŒŽ	˜ ™ Ÿ ž	šŽŒ"£
‹ ••œ›• •ž	š•›ŽŽ	«œ•˜ŽŽ	š•šŽŽ	”ŽŽ • —Œ‰Œ • šš	š•šŽŽ	˜ ™ Ÿ ž	šŽœŽš

Werkzeugmaschinenleuchten
Serie WML-x-UFR

• ‹ •
WML-x-UFR ƒ ‰
’ † • •
- ‹ •
•• ˆ
‡ ‡ ’
¥ , •
ƒ ‰ • Š
ƒ •

„ž€“- ž€, •†„“

Q Š ŒšŒ¡ •ž
Q • „ •
Q ˜•¡ŽŽ ‡
Q • ™ £Ž
Q Š •• ˜Ž¤ ž
Q œ
Q - ›” Ÿ- ›£ ‡

• Alu-Gehäuse mit Edelstahl-schutzblech thermisch gehärtete Glasfrontscheibe ˆ •,•••
ž • ‰
§
‹ •• •
•

• ‹ •••• ™ šŒ •
˜ ™ Ÿ ž•‡
, ¨ª•ž•„– © •

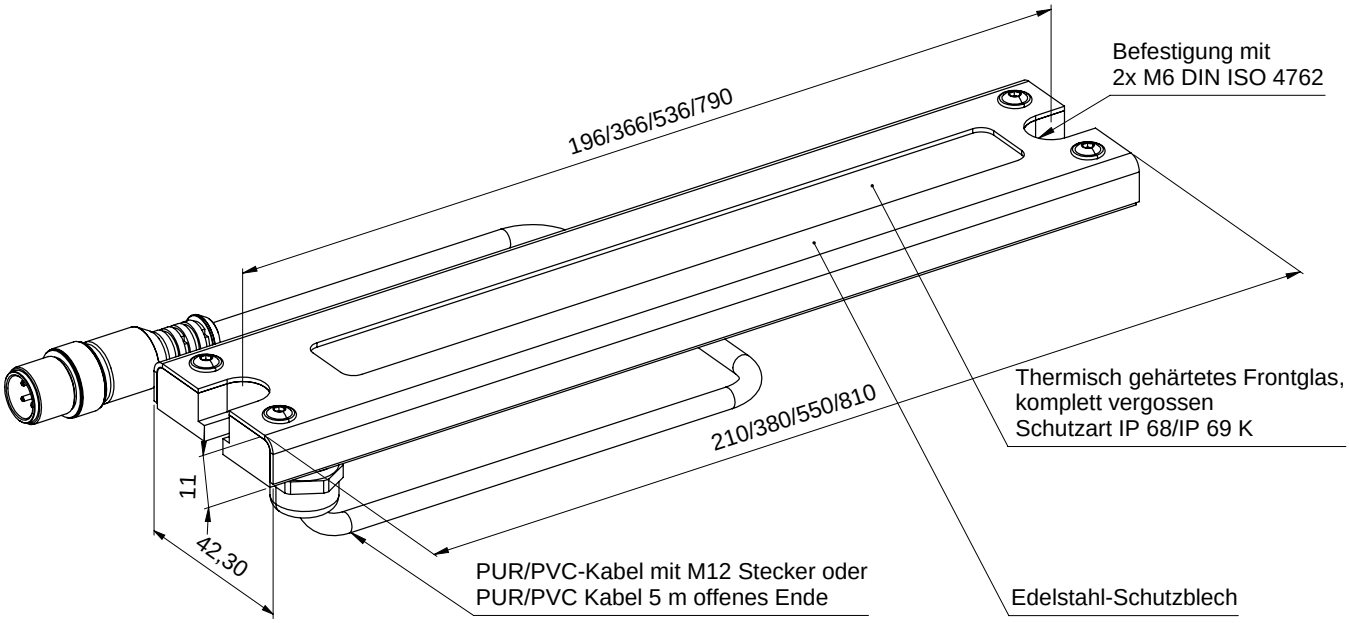
Geringe Bauhöhe

Rück-seitiger Kabel-abgang

Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ šŒ							
‹ ••›• ™	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	ŒœŽ	ŒŽŽ • —Œ‰Œ • šš	Œ¡Ž	šŒ	šššš¡£
‹ ••šŒ• ™	˜—Ž	«š•—ŽŽ	—›Ž	œ¡Ž • —Œ‰Œ • šš	—”Ž	šŒ	ššš”š
‹ ••š”• ™	”ŽŽ	«Œ•šŽŽ	›ŽŽ	˜—Ž • —Œ‰Œ • šš	›”Ž	šŒ	ššš”œ
‹ ••Œ—• ™	š•šŽŽ	«Œ•”ŽŽ	£ŽŽ	˜—Ž • —Œ‰Œ • šš	›”Ž	šŒ	ššš”˜
‹ ••œ›• ™	š•›ŽŽ	«œ•˜ŽŽ	š•šŽŽ	”ŽŽ • —Œ‰Œ • šš	£›Ž	šŒ	ššš”¡

¦ Š‚€§™ ¢ „-¢“†•

- “•šŒ• šŒ Ÿ“•Œ—• šŒ
- „ „“•œ›• šŒ Ÿ„“•¡Œ• šŒ
- • šŒ
- •- • •• ‹
- ¨ ¦ *ƒ* ˜”‰ ›Ž©



Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ ˜ ™	Ÿ ž•‡						
‹ ••›• •ž	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	ŒœŽ	ŒŽŽ • —Œ‰Œ • šš	—ŽŽ	˜ ™ Ÿ ž	šššŽ
‹ ••šŒ• •ž	˜—Ž	«š•—ŽŽ	—›Ž	œ¡Ž • —Œ‰Œ • šš	›ŒŽ	˜ ™ Ÿ ž	ššš”Œ
‹ ••š”• •ž	”ŽŽ	«Œ•šŽŽ	›ŽŽ	˜—Ž • —Œ‰Œ • šš	”ŒŽ	˜ ™ Ÿ ž	ššš”—
‹ ••Œ—• •ž	š•šŽŽ	«Œ•”ŽŽ	£ŽŽ	˜—Ž • —Œ‰Œ • šš	”ŒŽ	˜ ™ Ÿ ž	ššš”›
‹ ••œ›• •ž	š•›ŽŽ	«œ•˜ŽŽ	š•šŽŽ	”ŽŽ • —Œ‰Œ • šš	š•šŽŽ	˜ ™ Ÿ ž	ššš””

Werkzeugmaschinenleuchten
Serie WML-x-20

• ‹ •
WML-x-20 ƒ ‰
’ † •
- ‹ •
•• ’
¥ integriertem
Abblendwinkel ŒŽ¤ , ƒ ‰
• Š ƒ ‰
•

• † •¥ , •

¥ ˆ •,•••
ž • ‰
§
‹ •• •
•

• • ‹ ••••ŒŽ
šŒ ˜
™ Ÿ ž•‡ ,
¨ª•ž•„– © •

„„ž€“- ž€, •†„“

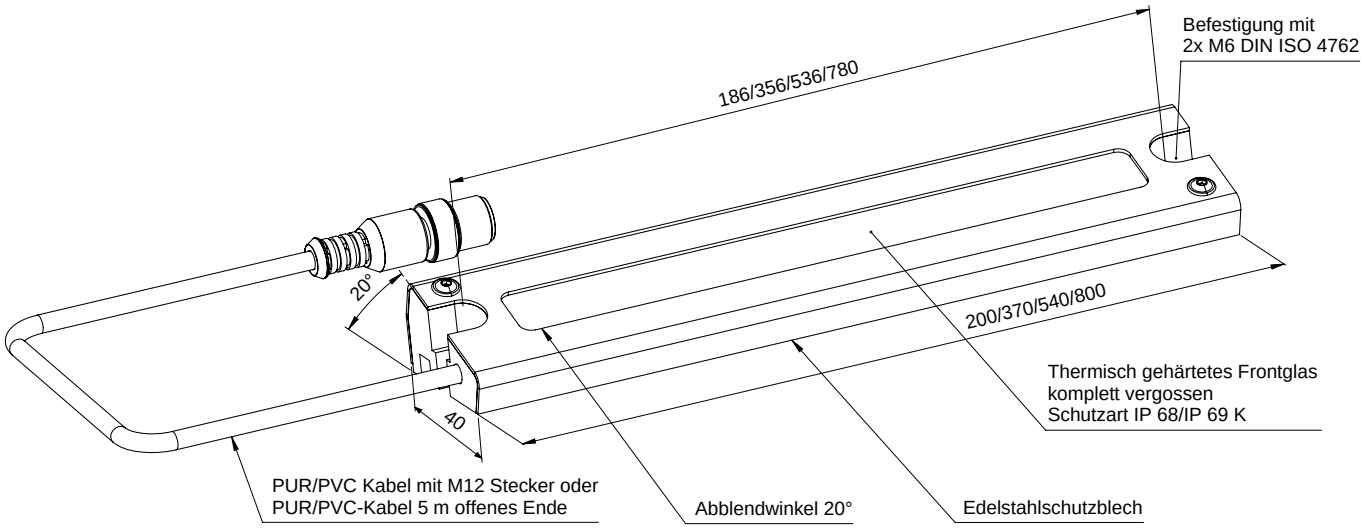
- Š ŒšŒ¡ •ž
- • „ •
- ˜•¡ŽŽ ‡
- • ™ £Ž
- Š •• ˜Ž¤ ž
- - ¬ •
¬
- œ
- - ›” Ÿ- ›£ ‡

Integrierter Abblend-winkel 20°

Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ šŒ							
‹ ••›•ŒŽ	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	ŒœŽ	ŒŽŽ • —œ • Œœ	œŽŽ	šŒ	šššˆ£
‹ ••šŒ•ŒŽ	˜—Ž	«š•—ŽŽ	—›Ž	œ¡Ž • —œ • Œœ	˜ŽŽ	šŒ	ššš›š
‹ ••š”•ŒŽ	”ŽŽ	«Œ•šŽŽ	›ŽŽ	˜—Ž • —œ • Œœ	¡ŽŽ	šŒ	ššš›œ
‹ ••Œ—•ŒŽ	š•šŽŽ	«Œ•”ŽŽ	£ŽŽ	˜—Ž • —œ • Œœ	¡ŽŽ	šŒ	ššš›˜
‹ ••œ›•ŒŽ	š•›ŽŽ	«œ•˜ŽŽ	š•šŽŽ	”ŽŽ • —œ • Œœ	š•ŽŽŽ	šŒ	ššš›¡

¦ Š‚€§™ ¢ „-¢“†•

- “•šŒ• šŒ Ÿ“•Œ—• šŒ
- „ „“•œ›• šŒ Ÿ„“•¡Œ• šŒ
- • šŒ
- •- • •• ‹
- ¦ ƒ ˜”‰ ›Ž©



Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ ~ ™	Ÿ ž•‡						
‹ ••›•ŒŽ •ž	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	ŒœŽ	ŒŽŽ • —œ • Œœ	—œŽ	~ ™ Ÿ ž	šššŽ
‹ ••šŒ•ŒŽ •ž	˜—Ž	«š•—ŽŽ	—›Ž	œ¡Ž • —œ • Œœ	›˜Ž	~ ™ Ÿ ž	ššš›Œ
‹ ••š”•ŒŽ •ž	”ŽŽ	«Œ•šŽŽ	›ŽŽ	˜—Ž • —œ • Œœ	”˜Ž	~ ™ Ÿ ž	ššš›—
‹ ••Œ—•ŒŽ •ž	š•šŽŽ	«Œ•”ŽŽ	£ŽŽ	˜—Ž • —œ • Œœ	”˜Ž	~ ™ Ÿ ž	ššš››
‹ ••œ›•ŒŽ •ž	š•›ŽŽ	«œ•˜ŽŽ	š•šŽŽ	”ŽŽ • —œ • Œœ	š•š˜Ž	~ ™ Ÿ ž	ššš›”

Werkzeugmaschinenleuchten
Serie WML-x-20R

• ‹ •
WML-x-20R ƒ ‰
’ † •
- ‹ •
•• ˆ
‡ ‡ ’
¥ , ƒ ‰
Š ƒ •

„ž€“- ž€, •†„“

- Š ŒšŒ¡ •ž
- • „ •
- ˜•¡ŽŽ ‡
- • ™ £Ž
- Š •• ˜Ž¤ ž
- - ¬ •
¬
- œ
- - ›” Ÿ- ›£ ‡

• Alu-Gehäuse mit Edelstahlschutzblech thermisch gehärtete Glasfrontscheibe ˆ •,•••
ž • ‰
§
‹ •• •
•

•,••• • •
‹ integrierter Abblendung 20° ƒ •• ‹ ••••ŒŽ™
šŒ ˜
™ Ÿ ž• ‡ ’
¨ª•ž•„– © •

Integrierter Abblendwinkel 20°

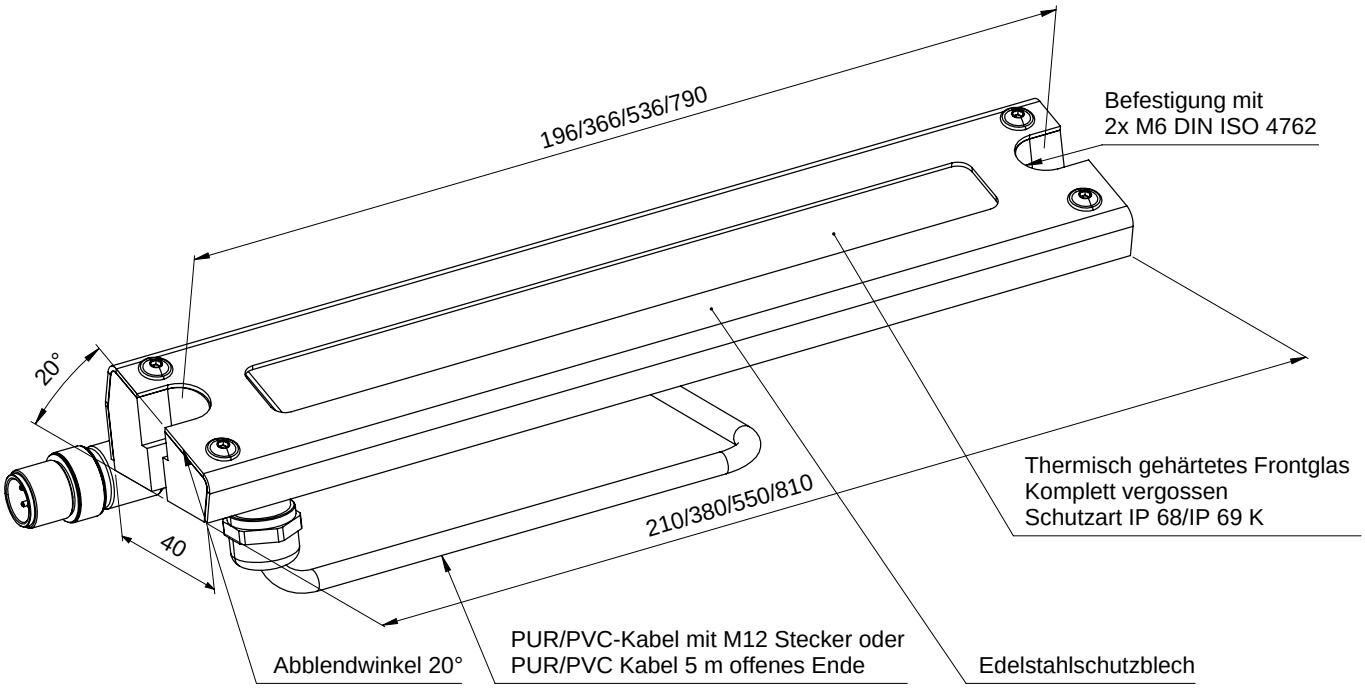
Rückseitiger Kabelabgang

Typ	Stromaufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ šŒ							
‹ ••›•ŒŽ™	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	ŒœŽ	ŒšŽ • —Œ‰Œ • šš	Œ¡Ž	šŒ	šššš›£
‹ ••šŒ•ŒŽ™	˜—Ž	«š•—ŽŽ	—›Ž	œ”Ž • —Œ‰Œ • šš	—”Ž	šŒ	ššš¡š
‹ ••š”•ŒŽ™	”ŽŽ	«Œ•šŽŽ	›ŽŽ	˜˜Ž • —Œ‰Œ • šš	›”Ž	šŒ	ššš¡œ
‹ ••Œ—•ŒŽ™	š•šŽŽ	«Œ•”ŽŽ	£ŽŽ	˜˜Ž • —Œ‰Œ • šš	›”Ž	šŒ	ššš¡˜
‹ ••œ›•ŒŽ™	š•›ŽŽ	«œ•˜ŽŽ	š•šŽŽ	”šŽ • —Œ‰Œ • šš	£›Ž	šŒ	ššš¡¡

¦ Š‚€§™ ¢ „-¢“†•

- “•šŒ• šŒ Ÿ“•Œ—• šŒ
- „ „“•œ›• šŒ Ÿ„“•¡Œ• šŒ
- • šŒ
- •- • •• ‹

¨ ¦ ƒ ˜”‰ ›Ž©



Typ	Strom-aufnahme (mA)	Lichtstrom (Lumen)	Helligkeit (Lux) 1 m	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ ˜ ™	Ÿ ž•‡						
‹ ••›•ŒŽ™ •ž	Œ¡Ž	«¡ŽŽ	ŒœŽ	ŒšŽ • —Œ‰Œ • šš	—ŽŽ	˜ ™ Ÿ ž	šššŽ
‹ ••šŒ•ŒŽ™ •ž	˜—Ž	«š•—ŽŽ	—›Ž	œ”Ž • —Œ‰Œ • šš	›ŒŽ	˜ ™ Ÿ ž	ššš¡Œ
‹ ••š”•ŒŽ™ •ž	”ŽŽ	«Œ•šŽŽ	›ŽŽ	˜˜Ž • —Œ‰Œ • šš	”ŒŽ	˜ ™ Ÿ ž	ššš¡—
‹ ••Œ—•ŒŽ™ •ž	š•šŽŽ	«Œ•”ŽŽ	£ŽŽ	˜˜Ž • —Œ‰Œ • šš	”ŒŽ	˜ ™ Ÿ ž	ššš¡›
‹ ••œ›•ŒŽ™ •ž	š•›ŽŽ	«œ•˜ŽŽ	š•šŽŽ	”šŽ • —Œ‰Œ • šš	š•šŽŽ	˜ ™ Ÿ ž	ššš¡”

Arbeitsplatzleuchten
Serie AL-x-60-R

• † • ‹
AL-x-60-R Rohr -
leuchten schlagfestem und splitter-
freiem Polycarbonat• • • •
,
• ' •
œ›Ž¤
• •
• ™ •
Œ— •ž‰
“ • ŒœŽ †ž •
•• † •
^
šŒ ‹ ™ „š›-Œ
•• „– †••••›Ž•™•
• ™ „š›-Œ
‹ ¨ ŸŠ ©
• •
†••••›Ž•™ ˜ •
^ •

„„ž€“- ž€, •†„„“

- Š Œš•Œ¡ •ž‰ œ ŒŽŽ•Œ—Ž †žŸŽ€ ‰ Œ
- • „ •
- ˜•¡ŽŽ ‡
- • ™ £Ž
- Š •• —Ž¤ ž
- - ¬ • ¬
- - ›˜

Drehbare Rohr-leuchte

Typ	Betriebsspannung (V DC)	Lichtstrom (Lumen)	Nennleistung (W)	Abmessungen L x B x H (mm)	Anschluss-system	Art. Nr.
† ^ šŒ						
†••£•›Ž•™	Œ—	«š•ŽŽŽ	£	—ŽŽ • ›¡• ¡Œ	šŒ	šššŒŽ
†••š”•›Ž•™	Œ—	«Œ•ŽŽŽ	š”	¡ŽŽ • ›¡ • ¡Œ	šŒ	ššš Œœ
†••Œ¡•›Ž•™	Œ—	«œ•ŽŽŽ	Œ¡	š•ŽŽŽ • ›¡ • ¡Œ	šŒ	ššš Œ›
†••œ›•›Ž•™	Œ—	«—•ŽŽŽ	œ›	š•œŽŽ • ›¡ • ¡Œ	šŒ	ššš Œ£
†••—˜•›Ž•™	Œ—	«˜•ŽŽŽ	—˜	š•›ŽŽ • ›¡ • ¡Œ	šŒ	ššš œŒ

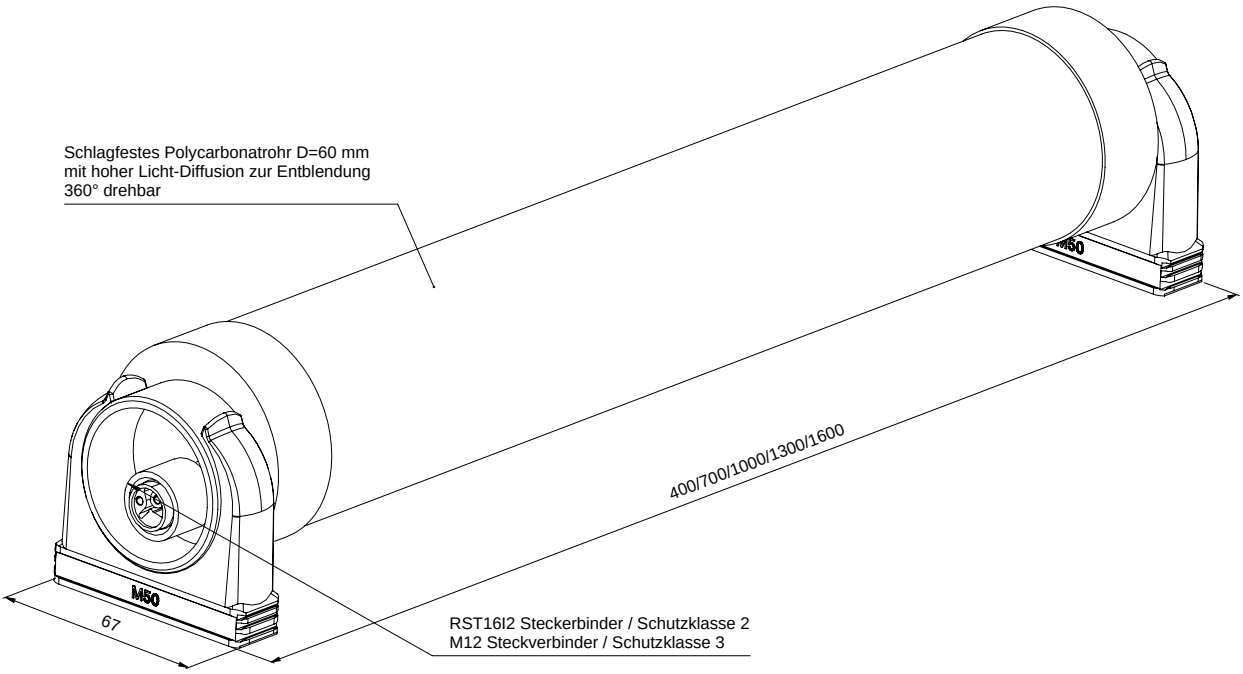
¦ Š‚€§™ ¢ „-¢“†•

Q • šŒ

Q ™ „š›-Œ

¨ † ©

¨ ¦ ƒ ›Ž©



Typ	Betriebsspannung (V AC)	Lichtstrom (Lumen)	Nennleistung (W)	Abmessungen L x B x H (mm)	Anschluss-system	Art. Nr.
† ˆ ™ „š›-Œ						
†••šŽ•›Ž•™ Ÿ †••šŽ•›Ž•™•	Œœž	«š•ŽŽŽ	šž	—ŽŽ • ›¡ • ¡Œ	™ „š›-Œ	šššŒš‰ššŒŒ
†••ŒŽ•›Ž•™ Ÿ †••ŒŽ•›Ž•™•	Œœž	«Œ•ŽŽŽ	Œž	¡ŽŽ • ›¡ • ¡Œ	™ „š›-Œ	ššŒ-¥ššŒ˜
†••œŽ•›Ž•™ Ÿ†••œŽ•›Ž•™•	Œœž	«œ•ŽŽŽ	œž	š•ŽŽŽ • ›¡ • ¡Œ	™ „š›-Œ	ššŒ¡Ÿššœ”
†••—Ž•›Ž•™ Ÿ †••—Ž•›Ž•™•	Œœž	«—•ŽŽŽ	—Ž	š•œŽŽ • ›¡ • ¡Œ	™ „š›-Œ	šššœŽ‰ššœš
†••˜Ž•›Ž•™ Ÿ †••˜Ž•›Ž•™•	Œœž	«˜•ŽŽŽ	˜Ž	š•›ŽŽ • ›¡ • ¡Œ	™ „š›-Œ	ššœœ‰ššœ—

Arbeitsplatz- und Maschinenleuchten
Serie AL-x-S/AL-x-D

AL-x ˆ , •† •
‡ˆ •
•
, … •
•,• •
• – •
,
‹ ‡
ˆ *f* • •
’• *f* ˆ
“ ¨“ ”©
† †•••
–
• • •- •
†••••• *f*
† • •
•

„„ž€“- ž€, •†„“

- Š ŒŒ•Œ› •ž
- † šŒ
- •• —Ž¤ ž
- † • šŽŽ¤
- Œ— •
¨ †•••• ©
- •
¨ †•••••©
- , ••
– • …
- ,
–
- • „ ® ‰
˜•¡ŽŽ ‡‰ ™ £Ž
- - —Ž‰ œ

System-profil-gehäuse 40 x 80

Typ	Stromaufnahme max. (A)	Helligkeit (Lux) 1 m	Gewicht (Kilogramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ šŒ					
†••Œ—•	Ž‰£	¡ŽŽ	Ž‰£	šŒ	šŽ”š¡
†••—”•	š‰”	š•ŒŽŽ	š‰˜	šŒ	šŽ”Œœ
†••¡Œ•	Œ‰¡	š•”ŽŽ	Œ‰Œ	šŒ	šŽ”Œ˜
†••£›•	œ‰›	Œ•ŒŽŽ	Œ‰”	šŒ	šŽ”Œ¡

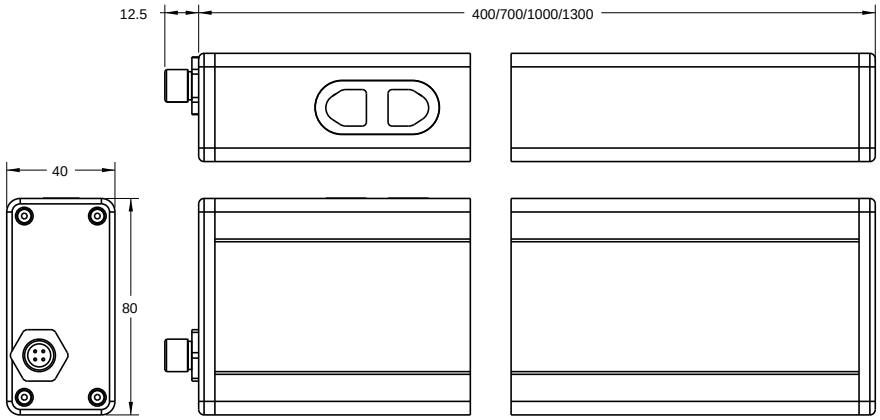
¦ Š‚€§™ ¢ „-¢“†•

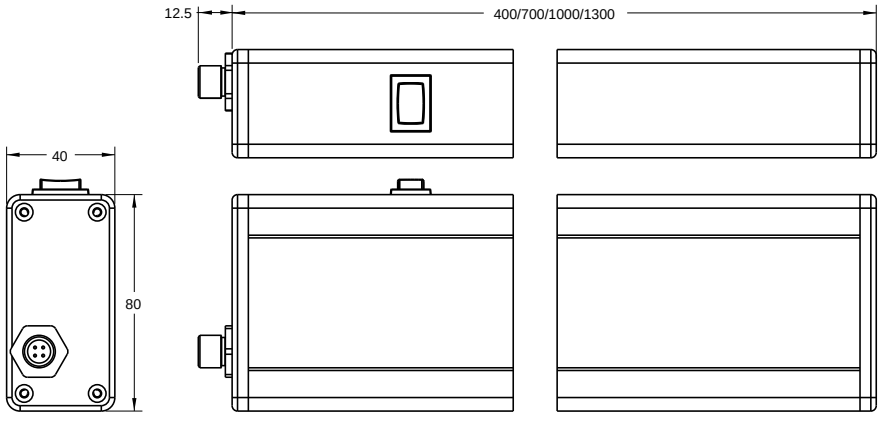
- „ šŒ• „“•œ›• šŒ Ÿ „“•¡Œ• šŒ Ÿ„“•£Ž• šŒ Ÿ„“•šŒŽ• šŒ
- • šŒ
- • • †•••‹Š ¨š©
- † • †••†‹Š ¨Œ©
- †••›• ¨œ©
- †•• ¨—©
- • †••ž ¨˜©
- • †•• • Ÿ†•• ••

¨ ¦ ƒ —Ž‰ —š‰ ˜£‰ ›Ž‰ ›š‰ ›Œ©

†•••••

†••••





Typ	Stromaufnahme max. (A)	Helligkeit (Lux) 1 m	Gewicht (Kilogramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ šŒ					
†••Œ—••	Ž‰£	¡ŽŽ	Ž‰£	šŒ	šŽ”ŒŒ
†••—”••	š‰”	š•ŒŽŽ	š‰˜	šŒ	šŽ”Œ—
†••¡Œ••	Œ‰¡	š•”ŽŽ	Œ‰ŒŒ	šŒ	šŽ”Œ›
†••£›••	œ‰›	Œ•ŒŽŽ	Œ‰”	šŒ	šŽ”Œ”

Zubehör
Stromversorgungsbox AL-PS-S
für Systemarbeitsplatzleuchten

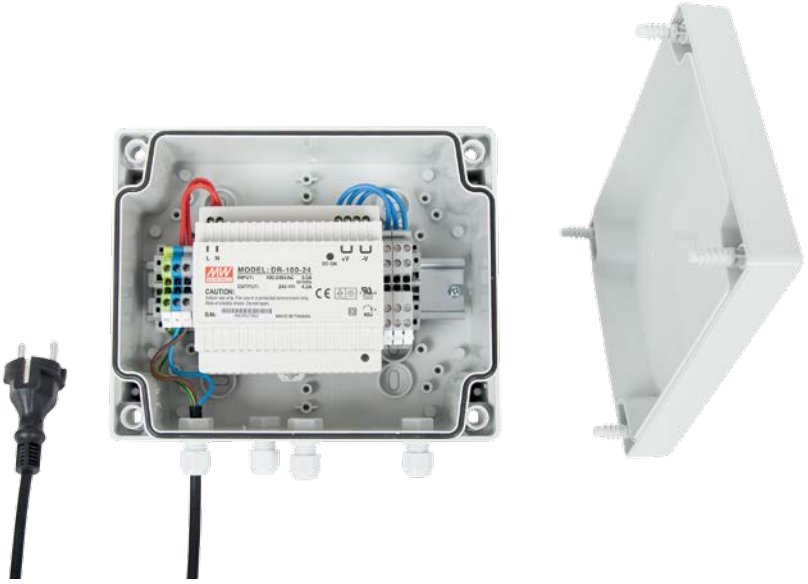
• AL-PS-S
- Š
– Œ— Š •
•• •
••
•
- ƒ •
šŒ ˆ •,••
– †•••
‰
ƒ ‰

Š – ˆ - † •
† •

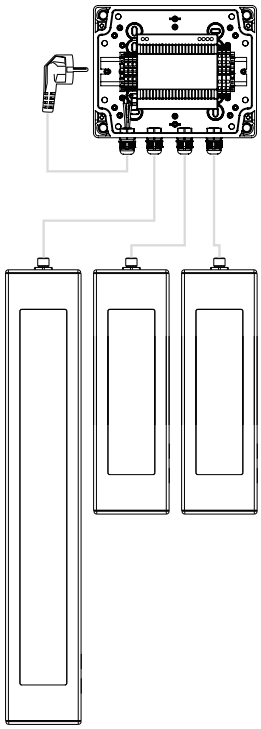
„„ž€“- ž€, •†„“

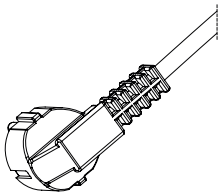
- ,
”” •Œ›— †žŸ—¡•œ €
- † Œ— •ž Ÿ •• — †
- •• —Ž¤ ž
- ,“ ›šŽŽŽ•—•Œ‰œ‰‰‰‰“‰‰šŠ
- ,“ ˜˜ŽŒ—

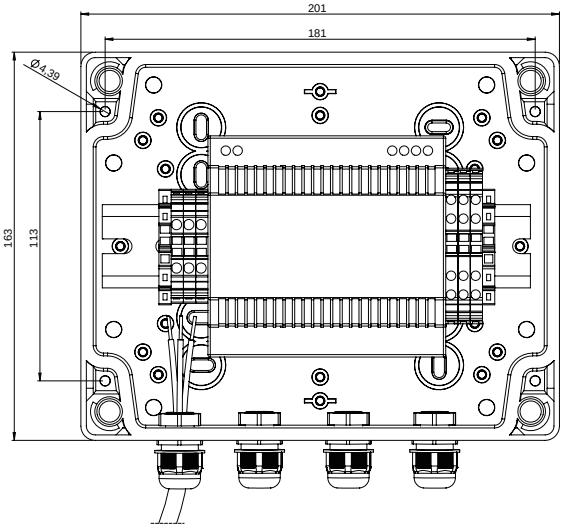
- ,“ ,“ ›šŒŽ—•œ‰ ,“ ›Ž£˜Ž•š
- ,“ ˜˜ŽšŠ
- Œ



Anschlußschema







Typ	Eingangsspannung (V AC)	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Kilogramm)	Art. Nr.
†•• •	£Ž•Œ›—	ŒŽš • š›œ • £”	Ž‰£	šŽ£—˜

Stromversorgungsbox AL-PS-D
für Systemarbeitsplatzleuchten

• AL-PS-D
- Š
– Œ— Š •
•• •
•- •
•
•
- ƒ •
šŒ ^ •,••
– †••••
‰
ƒ ‰

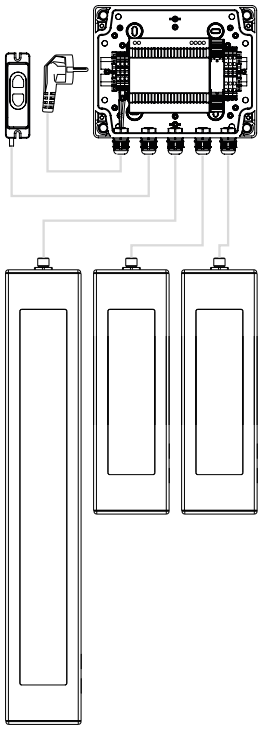
Š – ^ - † •
† •

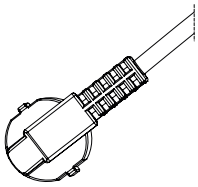
•- •
• Š
•,••†
†•••• •
• • Š •
„ ¢“ Ÿ¢
–
•

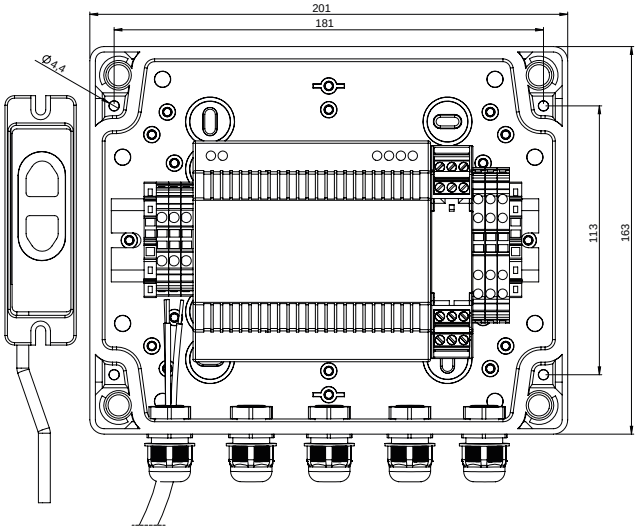
„„ž€“- ž€, •†„“

- ,
”” •Œ›— †žŸ—¡•œ €
- † Œ— •ž Ÿ •• — †
- •• —Ž¤ ž
- - ‹ ••- •
- ,“ ›šŽŽŽ•—•Œ‰œ‰‰‰%‰šŠ
- ,“ ~˜ŽŒ—
- ,“ ,“ ›šŒŽ—•œ‰ ,“ ›Ž£˜Ž•š
- ,“ ~˜ŽšŠ
- Œ

Anschlußschema





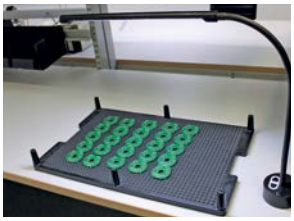


Typ	Eingangsspannung (V AC)	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Kilogramm)	Art. Nr.
†•• ••	£Ž•Œ›—	ŒŽš • š›œ • £”	š‰Ž	šŽ£—›

Arbeitsplatzleuchten
Serie IL-6-BK/AL-9-BK/AL-12-BK

• † IL-6-BK‰ AL-9-BK AL-12-BK ˆ •
‹ •
• ”
” •
ˆ • • ˆ •
• •,••„ •
f , …
• •
f ‹ •
• ’•
• f
•
¢² ˆ •
•, •
† €
•
• •• •,••† •
… •,•
,
Š „
••

† • † ˆ
”
•



Einsatzbeispiele

„„ž€“- ž€, •†„“

- • „ ® ‰ ˜•¡ŽŽ ‡‰ ™ £Ž
- • Ÿ•¢‹“
- ™ †
– •

- •
- •
- Š f
- - ˜—

Flexibler Leucht-kopf

AL-9-BK

IL-6-BK

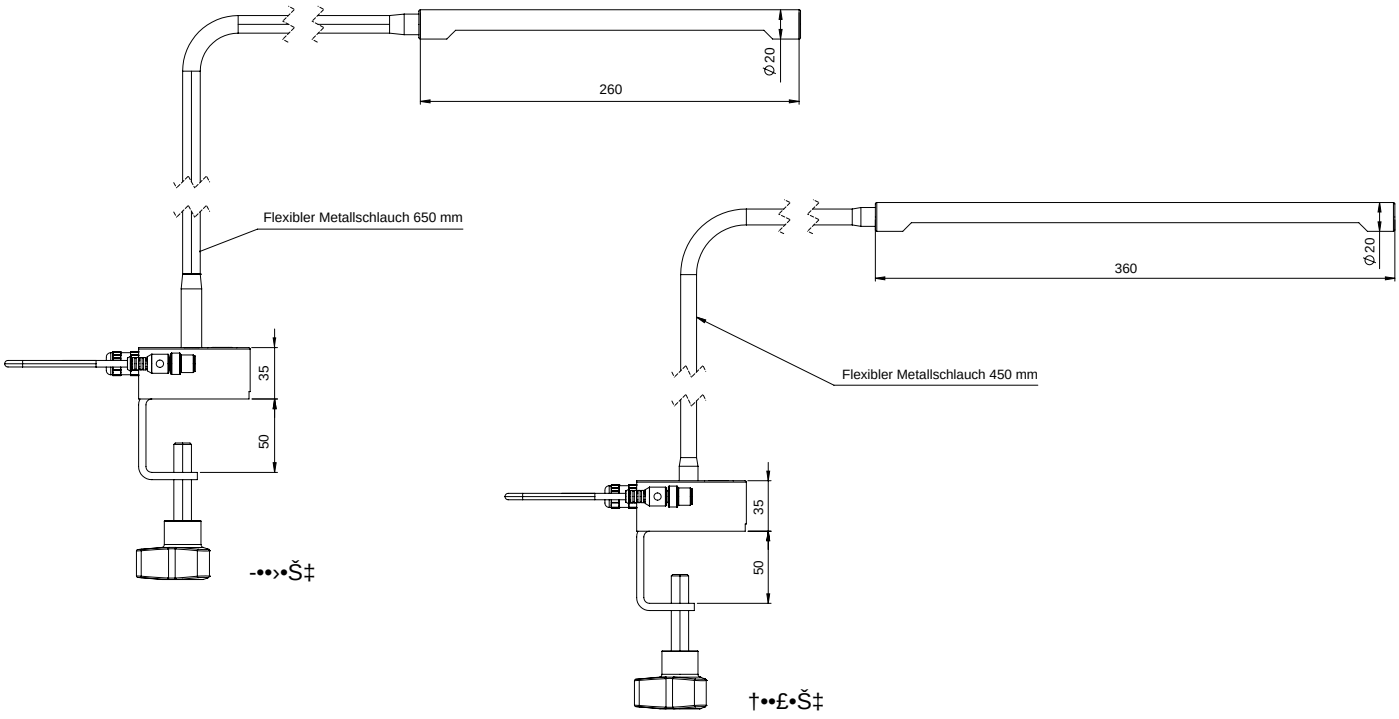
AL-12-BK

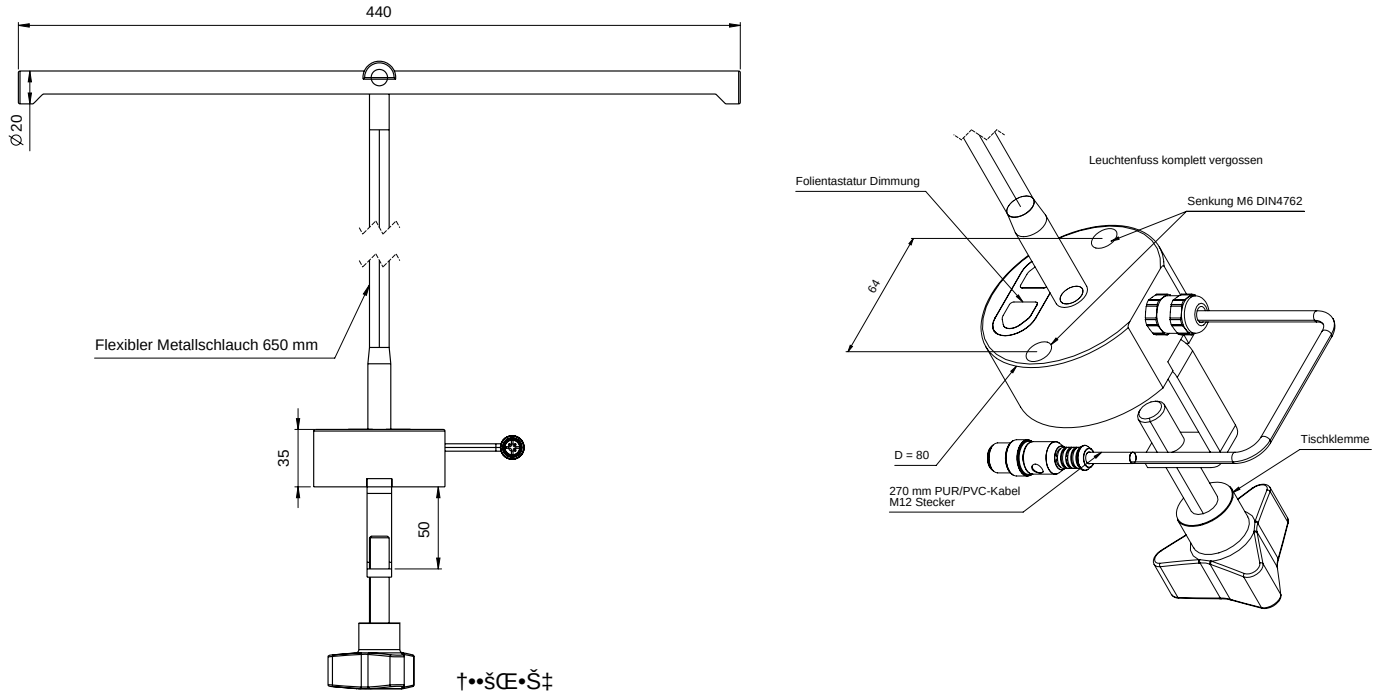
Typ	Stromaufnahme max. (A)	Gewicht (Kilogramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ šŒ				
-••›•Š‡	Ž‰œ	Ž‰£	šŒ	šŽ¡”£
†••£•Š‡	Ž‰—	Ž‰”˜	šŒ	šŽŒ£¡
†••šŒ•Š‡	Ž‰›	š‰Ž	šŒ	ššŽ›Ž

¦ Š‚€§™ ¢ „-¢“†•

- †••›•
- “•šŒ• šŒ Ÿ“•Œ—• šŒ
- • šŒ

¨ ¦ *ƒ* ˜£‰ ›Ž©





Signalleuchten
Serie SL-x-TRIO

• SL-x-TRIO
ˆ
›•- •¦–
¨•-“ - ¢ —¡›Œ© • • •
… •
– „•“ •

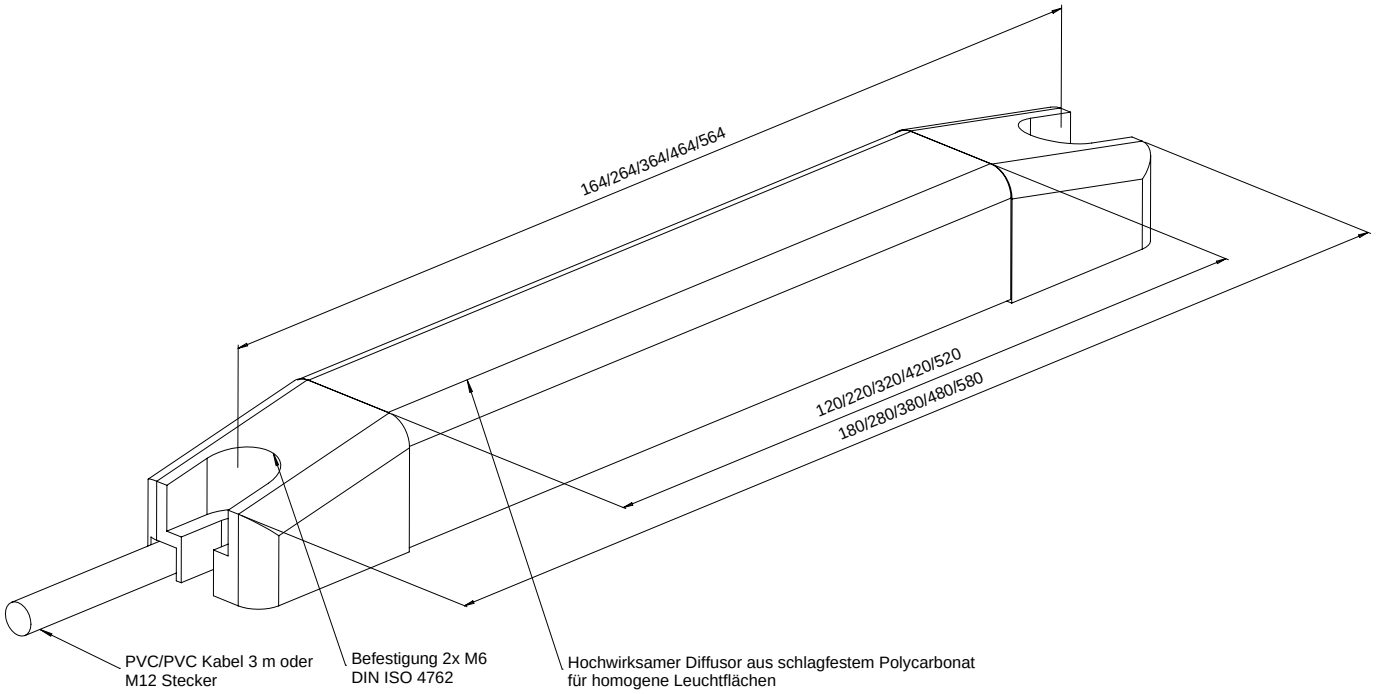
• †
– •¢
- • • ‰ ˆ
•,••† ‰ – •
• ˆ • •
’ ‹ •

, -
Œ— •ž ˆ —• ž••
˜ • • • •
Œš• Œ¡ •ž•
• •
˜Ž¤ ž•

„„ž€“- ž€, •†„“

- Š Œš•Œ¡ •ž
- ¥ ¯
™ Ÿ¥ Ÿ¥ˆ ŸŠ
- … ƒ•
- ™ ‰ • † •
- – ••
- - ˜—‰ œ

Typ	Stromaufnahme Farbe Rot / Gelb / Grün / Blau (mA)	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Art. Nr.
† ˆ šŒ				
••š•„™-¢ šŒ	—Ÿ”Ž Ÿ—Ÿ”Ž	š”Ž • Œ— • ŒŽ	Œ”Ž	šŽ£šš
••Œ•„™-¢ šŒ	”Ž Ÿš›Ž Ÿ'Ž ŸšŽŽ	Œ”Ž • Œ— • ŒŽ	œšŽ	ššŽ˜
••œ•„™-¢ šŒ	šŒŸŒ—ŸšŒŸš˜Ž	œ”Ž • Œ— • ŒŽ	œ˜Ž	ššŽ›
••—•„™-¢ šŒ	š›Ž ŸœŒŸš›Ž ŸŒŽŽ	—”Ž • Œ— • ŒŽ	œ”Ž	ššŽ¡
••˜•„™-¢ šŒ	ŒŽŸ—ŽŸŒŽŸŒ˜Ž	˜”Ž • Œ— • ŒŽ	—ŒŽ	ššŽ”



Typ	Stromaufnahme Farbe Rot / Gelb / Grün / Blau (mA)	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Art. Nr.
† ˆ ˜ ž Ÿ ž•‡				
••Š•„™-¢	—Ž”Ž Ÿ—Ž”Ž	š”Ž • Œ— • ŒŽ	Œ”Ž	šŽ¡—Œ
••Œ•„™-¢	”Ž Ÿš›Ž Ÿ”Ž ŸšŽŽ	Œ”Ž • Œ— • ŒŽ	œšŽ	šŽ¡—œ
••œ•„™-¢	šŒŽŽŒ—ŽšŒŽŽš˜Ž	œ”Ž • Œ— • ŒŽ	œ˜Ž	šŽ¡——
••—•„™-¢	š›Ž ŸœŒŽš›Ž ŸŒŽŽ	—”Ž • Œ— • ŒŽ	œ”Ž	šŽ¡—˜
••˜•„™-¢	ŒŽŽ—ŽŽŒŽŽŒ˜Ž	˜”Ž • Œ— • ŒŽ	—ŒŽ	šŽ¡—›

Signalleuchten
Serie SL-x-TRIO Corner

• •• • SL-x-TRIO Corner
Š – …
™ ŒŽ “ ˜ • ,
†
“ •

• schlagfestem und splitterfreiem Polycarbonat •
• • *f*
•• ’ •

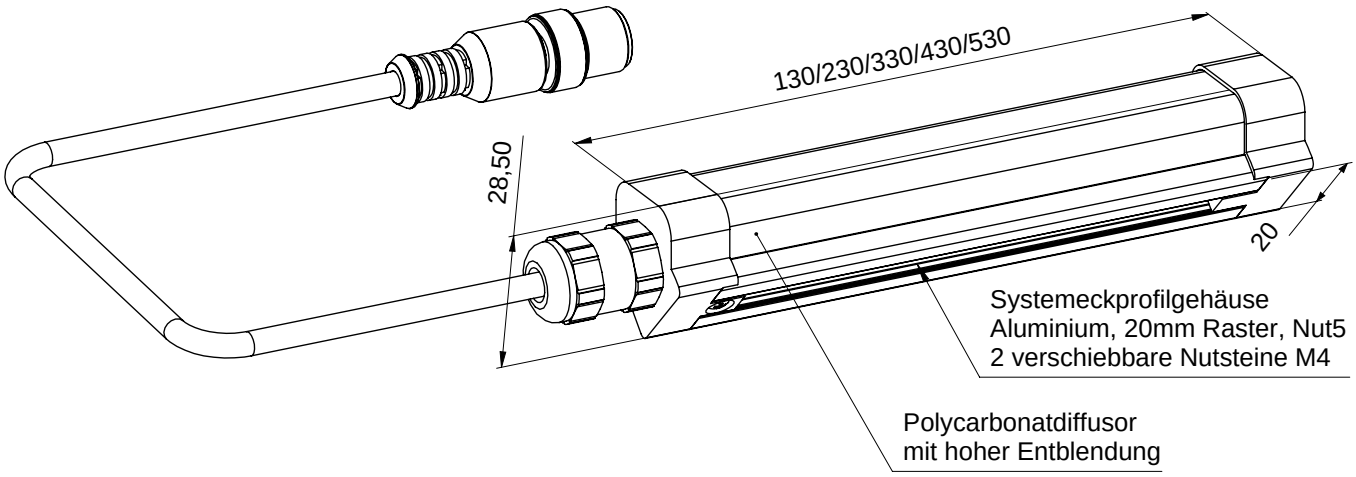
• ••••„™-¢ ž ˜
ž Ÿ ž•‡ ,
šŒ ¨ª šŒ•„– © •
• • ˜ ¥ *f* ˆ
ˆ platzsparende Montage in Ecken•

„„ž€“- ž€, •†„“

- Š ŒšŒ¡ •ž
- ¥ ¯
™ Ÿ¥ Ÿ¥ˆ ŸŠ
- Š •• ˜Ž¤ ž
- - ¬
- œ
- - ˜—

System-profil-gehäuse 45°

Typ	Stromaufnahme Farbe Rot / Gelb / Grün / Blau (mA)	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Art. Nr.
† ˆ šŒ				
••Š•„™-¢ šŒ ž	—Ÿ”Ž Ÿ—Ÿ—Ž	šœŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	”Ž	šššŁŽ
••Œ•„™-¢ šŒ ž	”Ž Ÿš›Ž Ÿ—Ÿ—Ž	Œœ Ž • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	šŒŽ	šššŁŒ
••œ•„™-¢ šŒ ž	šŒŸŒ—ŸšŒŸšŒŽ	œœŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	š›Ž	šššŁ—
••—•„™-¢ šŒ ž	š›Ž ŸœŒŸš›Ž Ÿš›Ž	—œŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	ŒŽŽ	šššŁ›
••˜•„™-¢ šŒ ž	ŒŽŸ—ŽŸŒŽŸŒŽŽ	˜œŽ • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	Œ—Ž	šššŁ”



Typ	Stromaufnahme Farbe Rot / Gelb / Grün / Blau (mA)	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Art. Nr.
† ˆ ˜ ž Ÿ ž•‡				
••Š•„™-¢ ž	—Ÿ”Ž Ÿ—Ÿ—Ž	šœž • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	Œ˜Ž	šššŠ”£
••Œ•„™-¢ ž	”Ž Ÿš›Ž Ÿ—Ÿ—Ž	Œœž • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	Œ£Ž	šššŠ£š
••œ•„™-¢ ž	šŒŸŒ—ŸžŒŸšŒŽ	œœž • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	œœŽ	šššŠ£œ
••—•„™-¢ ž	š›Ž ŸœŒŸš›Ž Ÿš›Ž	—œž • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	œ”Ž	šššŠ£˜
••˜•„™-¢ ž	ŒŽŸ—ŽŸŒŽŸŒŽŽ	˜œž • Œ”‰˜ • Œ”‰˜	—œŽ	šššŠ£¡

Signalleuchten
Serie SL-x-TRIO-R

“ Š ƒ
• — ‰

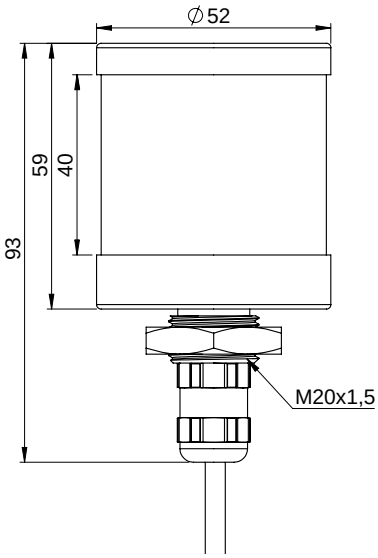
† • •
ƒ• ˜Ž ›Ž •
, •
SL-x-TRIO-R•

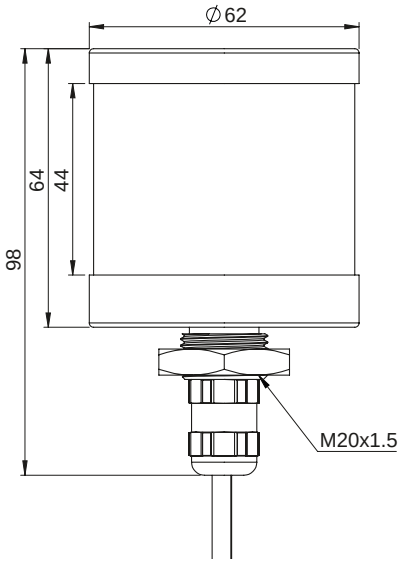
- †
• Š
•

• Š Œ— •ž ˆ
² ˆ —• ž Ÿ ž•‡
˜ • šŒ
ˆ •• • •
˜Ž¤ž•

„ž€“- ž€, •†„“

- Š Œš•Œ¡ •ž
- ™ †
- ¥ ¯
™ Ÿ¥ Ÿ¥ˆ ŸŠ
- € • ’
- - ¬ •
”
- - ›˜‰ œ





Typ	Stromaufnahme Farbe Rot / Gelb / Grün / Blau (mA)	Abmessungen B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Art. Nr.
† ˆ ˜ ž Ÿ ž•‡ šŒ				
••˜Ž•„™-¢•™ Ÿ••˜Ž•„™-¢•™ šŒ	—Ž’Ž Ÿ—Ž’Ž	˜Œ • ˜£	Œ”Ž	šŠŽ—›šŠŽ—¡
••›Ž•„™-¢•™ Ÿ••›Ž•„™-¢•™ šŒ	”Ž Ÿš›Ž Ÿ’Ž ŸšŽŽ	›Œ • ›—	œšŽ	šŠŽ—Ÿš Ž—£

Signalspots
Serie SL-5-R/G

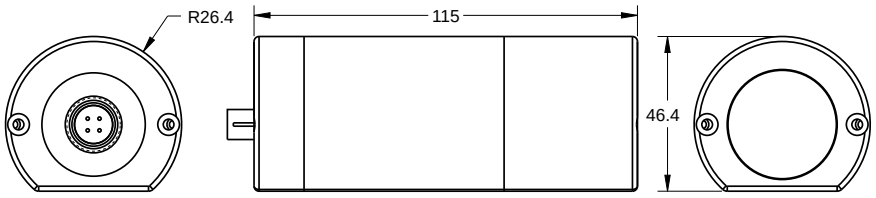
• SL-5-R/G ¢²
‰ ™ ¥ ˆ •

• •,•• *f*
†
‡ Š
- •
’
– •
• ’^ ˆ •
•
- ›˜•

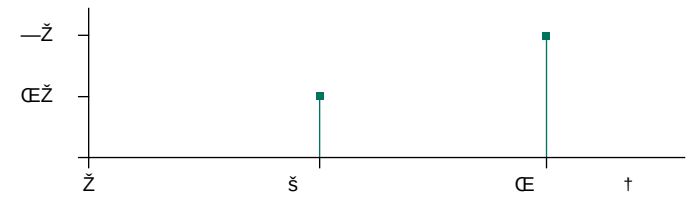
• – … •
’•
… – *f* •

„„ž€“- ž€, •†„„“

- Š šŒ•œž •ž
- ™ †
– ”
- † šŒ
- Œ— • ‰
‹ •
- - ¬ •
”
- - ›˜‰ œ



• •



Typ	Stromaufnahme bei 24 V (A)	Leuchtfarbe	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ šŒ					
••˜•™ ●	Ž‰Œ	™	œ˜Ž	šŒ	šŽ›šŽ
••˜•¥ ●	Ž‰Œ	¥ ˆ	œ˜Ž	šŒ	šŽ›šš

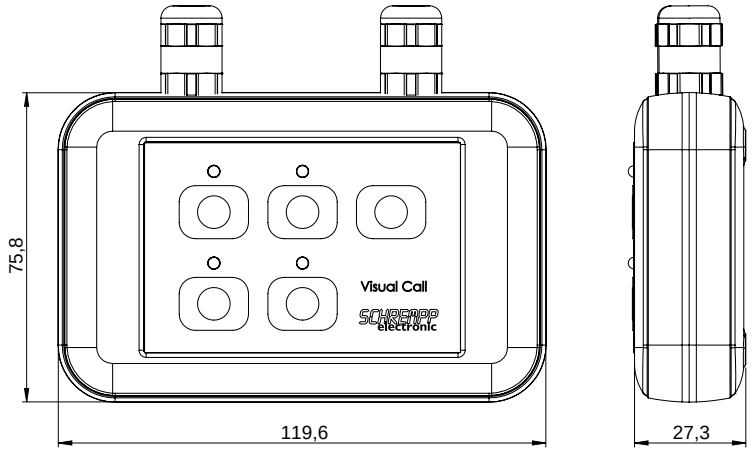
Zubehör
Visual Call

, ™ • •
– *f* *f*
••••„™-¢
••••„™-¢•™ • ,
—
Š ˆ Š •
• Š *f*
‹ • Š• •
• †
f
¦ *f* ‡ •
•

œ *f* —
Š •
•• Š
Œ— •ž• • ²
œŽŽ † •

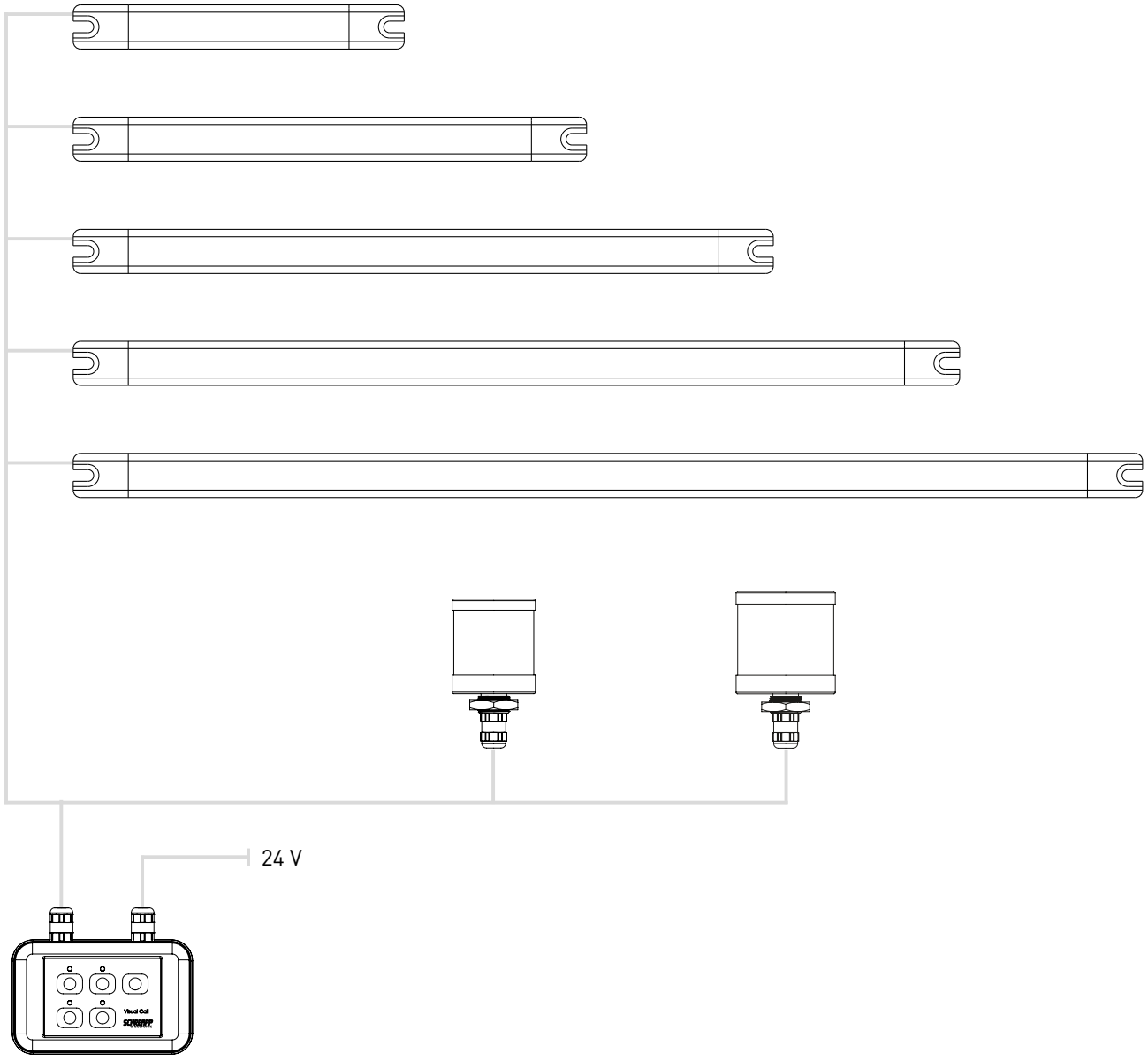
„ž€“- ž€, •†„“

- , Œš•Œ¡ •ž
- † † œ
- •• Ÿ‡ Ž‰› †
- - ˆ ¬ •
  †
- —Ž¤ ž
- “ ¯,“˜˜ŽŒŒ‰ ,“›šŽŽŽ•›•Œ‰ ,“›šŽŽŽ•›•œ
- - ˜—‰ œ



Typ	Schaltstrom max. (A)	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Art. Nr.
ž	Ž‰›	šš£‰› • ¡˜‰” • Œ¡‰œ	Ž‰£	ššŽ˜Ž

Anschlußschema



Signalleuchten
Serie SL-x-Level Min/Max

• • “
SL-x-Level Min/Max ‰ —•
•• ••••„™-¢‰
Š š”Ž¤ •
,
Ž•šŽ •ž —•ŒŽ † šŽ
¨ ••š•• Ÿ •© • ŒŽ ¨ ••Œ••
Ÿ •© •,• •
•
• †
– •¢
- •• ^
•,••† – •
• ^ • ’
‹ •
, -
Œ— •ž ^ œ• ž••
œ • •• •
ŒšŒ¡ •ž•
• ’
Š
¬ ^ •• •
˜Ž¤ ž•

„ž€“- ž€, •†„“

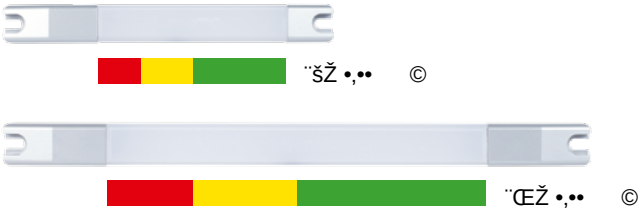
- Š ŒšŒ¡ •ž
- † ,
••••• • Ÿ • Ž•šŽ •ž
••••• •- Ÿ • —•ŒŽ †
- † ^ œ ž•‡
šŒ
- ¯˜Ž ³¥^ Ÿ—Ž¥ Ÿ
šŽ³ ™
- … ƒ•
- ™ ‰ • † •
- – ••
- - ˜—‰ œ

Typ	Stromaufnahme max. (mA)	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ^ šŒ					
••š•• • šŒ	š˜Ž	ŒšŽ • Œ— • ŒŽ	Œ”Ž	šŒ	šššŽœ¡
••Œ•• • šŒ	œŽŽ	œ—Ž • Œ— • ŒŽ	œšŽ	šŒ	ššŽ—Ž
••š•• •- šŒ	š˜Ž	ŒšŽ • Œ— • ŒŽ	Œ”Ž	šŒ	šššŽŒ
••Œ•• •- šŒ	œŽŽ	œ—Ž • Œ— • ŒŽ	œšŽ	šŒ	ššŽ—
••š•• • • šŒ	š˜Ž	ŒšŽ • Œ— • ŒŽ	Œ”Ž	šŒ	ššŽœ›
••Œ•• • • šŒ	œŽŽ	œ—Ž • Œ— • ŒŽ	œšŽ	šŒ	ššŽœ£
••š•• •- • šŒ	š˜Ž	ŒšŽ • Œ— • ŒŽ	Œ”Ž	šŒ	ššŽ£”
••Œ•• •- • šŒ	œŽŽ	œ—Ž • Œ— • ŒŽ	œšŽ	šŒ	šššŽŽ

Anzeigefunktionen

••Š••

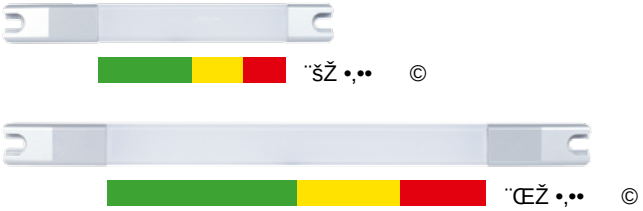
••Œ••



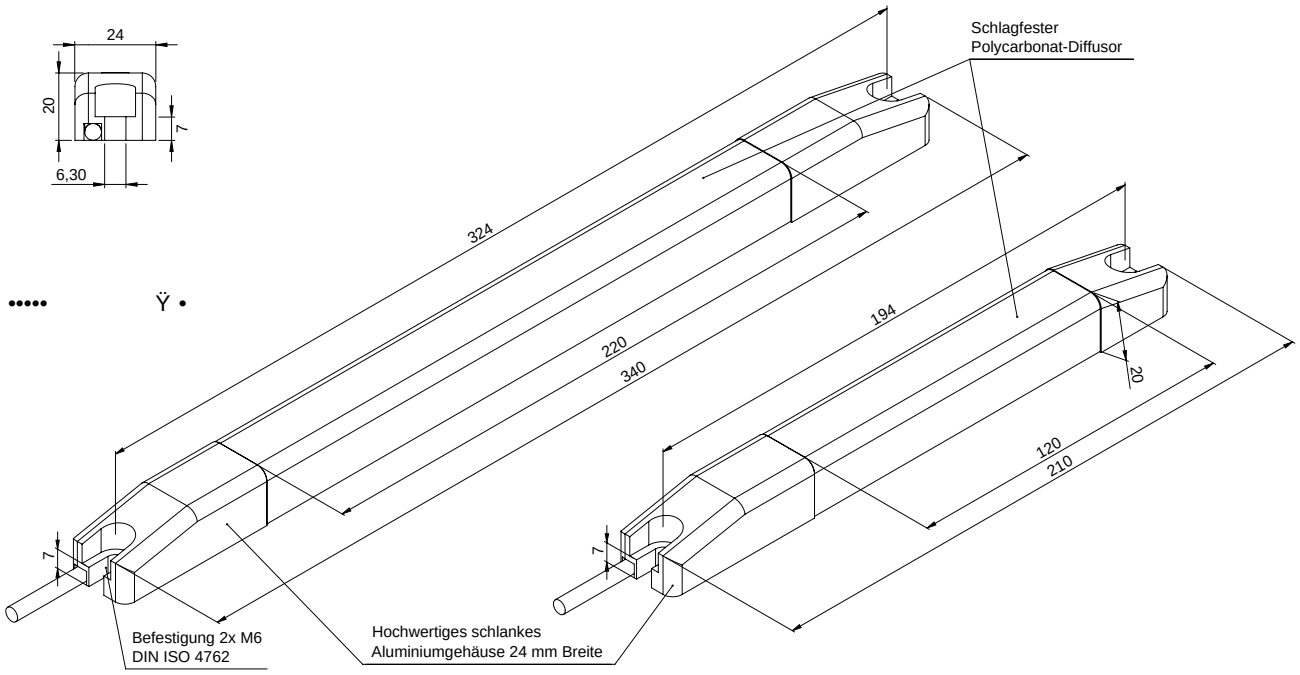
Anzeigefunktionen

••Š•• •

••Œ•• •



••••• Ÿ •



Typ	Stromaufnahme max. (mA)	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ œ ž Ÿ ž•‡					
••Š•• • •ž	š˜Ž	ŒšŽ • Œ— • ŒŽ	Œ”Ž	œ ž Ÿ ž	šŠŽœ˜
••Œ•• • •ž	œŽŽ	œ—Ž • Œ— • ŒŽ	œšŽ	œ ž Ÿ ž	šŠŽœ”
••Š•• •- •ž	š˜Ž	ŒšŽ • Œ— • ŒŽ	Œ”Ž	œ ž Ÿ ž	šŠšŽœ
••Œ•• •- •ž	œŽŽ	œ—Ž • Œ— • ŒŽ	œšŽ	œ ž Ÿ ž	šŠšŽ˜
••Š•• • • •ž	š˜Ž	ŒšŽ • Œ— • ŒŽ	Œ”Ž	œ ž Ÿ ž	šŽ””—
••Œ•• • • •ž	œŽŽ	œ—Ž • Œ— • ŒŽ	œšŽ	œ ž Ÿ ž	šŽ””˜
••Š•• •- • •ž	š˜Ž	ŒšŽ • Œ— • ŒŽ	Œ”Ž	œ ž Ÿ ž	šŠŽ££
••Œ•• •- • •ž	œŽŽ	œ—Ž • Œ— • ŒŽ	œšŽ	œ ž Ÿ ž	šŠšŽš

Signalleuchten
Serie SL-x-F Ampel

• SL-x-F Ampel *f*
’ Š
„ˆ• ” Š •
’ †
• ˆ
’ ˆ
¨- ›”© •‰ *f*
•

• Š Œ— •
• •,•
•

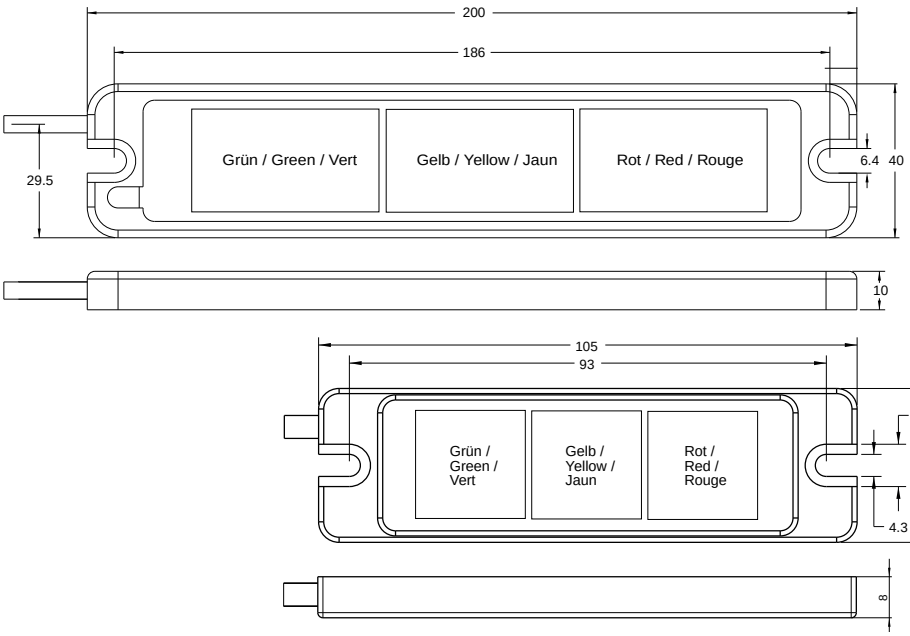
•
—• ˜ ™ Ÿ ž•‡
•

„‚€“- ž€, •†„“

- Š Œš•Œ¡ •ž
- ™ †
- ‡ Š
- ‡ ’
™• •

- € •
- - ¬ •
”
- - ›”‰ œ

Schaltfunktionen



Typ	Strom-aufnahme (mA)	Farbe	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ ˜ ž Ÿ ž•‡						
••š• †	—Ÿ—Ÿ—Ž	™ Ÿ¥ Ÿ¥ˆ	šŽ˜ • œŽ • ”	š˜Ž	˜ ž Ÿ ž	šŽ¡Ž›
••Œ• †	”Ž Ÿ’Ž Ÿ’Ž	™ Ÿ¥ Ÿ¥ˆ	ŒŽŽ • —Ž • šŽ	œ˜Ž	˜ ž Ÿ ž	šŽ¡šŽ

Signalleuchten
Serie SL-x-F

• SL-x-F ƒ
Š
¢ ² ‰
•• †
•,•• , •
‰ ƒ ‰ ™ •
ˆ •

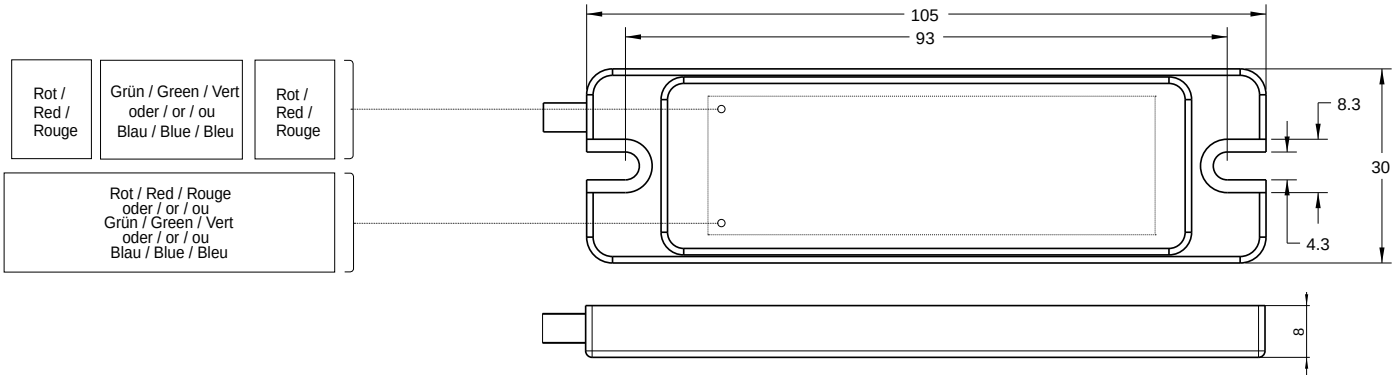
• •••• • Š•
‰
²
•

„ž€“- ž€, •†„“

- Š Œš•Œ¡ •ž
- ™ †
- ‡ Š
- ‡ ,
™• •

- € •
- - ¬ •
”
- - ›”‰ œ

Schaltfunktionen



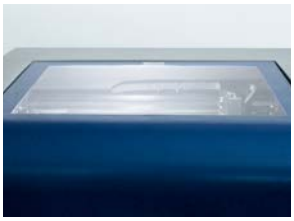
Typ	Strom-aufnahme (mA)	Farbe	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ ~ ž Ÿ ž•‡						
••œ• ™	šœŽ	™	šŽ˜ • œŽ • ”	š—Ž	~ ž Ÿ ž	šŽ›Œ£
••œ• ¥	šœŽ	¥ ˆ	šŽ˜ • œŽ • ”	š—Ž	~ ž Ÿ ž	šŽ›œŽ
••œ• Š	šœŽ	Š	šŽ˜ • œŽ • ”	š—Ž	~ ž Ÿ ž	šŽ›œš
••œ• ™¥	›Ž Ÿ'Ž	™ •¥ ˆ •™	šŽ˜ • œŽ • ”	š—Ž	~ ž Ÿ ž	šŽ›œŒ
••œ• ™Š	›Ž Ÿ'Ž	™ •Š •™	šŽ˜ • œŽ • ”	š—Ž	~ ž Ÿ ž	šŽ›œœ

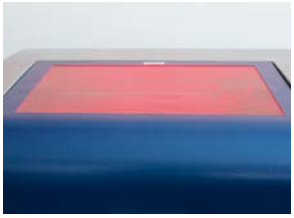
Signalleuchte
Serie SML-x-UF

• • SML-1-UF
‡ •,•••
ˆ Š ¨˜•¡ŽŽ ‡‰ „ •
© •
€ • ••,• ™ •
• „–
‰ Š
Š ˆ Š •
, ‰ ˆ
ˆ ‰
- •
• Š• *f* •

’ Š •
• ••š•
•
•
™• • ˆ
† ‡ˆ •
“ • •

• -
Š Œ— •ž ˆ
—• ž•• ˜ •
•• • •
˜Ž¤ ž•



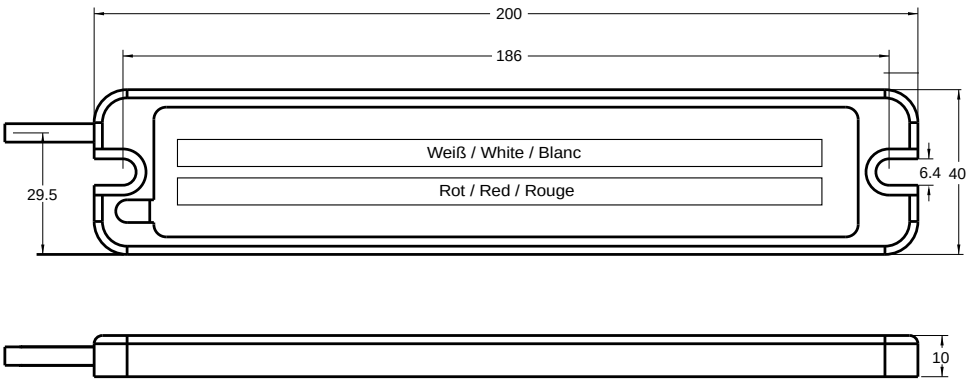


Schaltfunktionen

„„ž€“- ž€, •†„“

- Š Œš•Œ¡ •ž
- † ˆ ˜ ž Ÿ ž•‡
- ‹ • ˜•¡ŽŽ ‡ Ÿ™
- ´
- ™ †
- … , ˆ

- ‡ ™ • •
- ‡ ‰ ’ Š
- • ¨ •
  ©
- •• ˜¤ ž
- - ›”‰ œ



Typ	Stromaufnahme Farbe Weiß / Rot (mA)	Lichtstrom Weiß / Rot (Lumen)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ ˜ ž Ÿ ž•‡					
••š•	š˜Ž Ÿš˜Ž	œ”ŽŸšŽŽ	Œ”Ž	˜ ž Ÿ ž	šŽ”¡œ

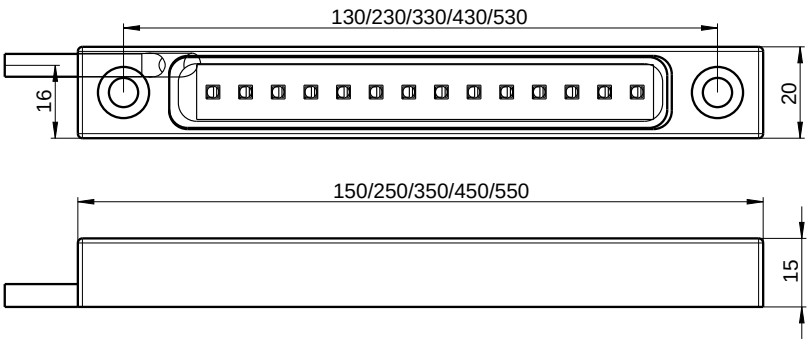
Signalleuchten
Serie SML-x-LKF

• SML-x-LKF •
• •••••‡
• *f*
‡ • •,• ˆ
Š •
Š ‰´ ‰ ˆ •
• Š• *f*
ˆ € •
••,• †
•

• Š Œ— •ž
ˆ —• ž Ÿ ž•‡ ˜
• ˆ •• †
ˆ •
• •
˜Ž¤ž•

„„ž€“- ž€, •†„“

- Š Œš•Œ¡ •ž
- † ˆ ˜ ž Ÿ ž•‡
- ‹ • ˜•¡ŽŽ ‡ Ÿ™
- ´
- ™ †
- … , ˆ
- – •
- ‡ ‰ ’ Š
- • ¨ •
  ©
- •• ˜˜¤ ž
- - ˜—‰ œ



Typ	Stromaufnahme Farbe Weiß / Rot (mA)	Abmessungen L x B x H (mm)	Gewicht (Gramm)	Anschluss	Art. Nr.
† ˆ ˜ ž Ÿ ž•‡					
••Š••‡	¡˜ Ÿ¡˜	š˜Ž • ŒŽ • š˜	ŒŽŽ	˜ ž Ÿ ž	ššŽ—š
••Œ••‡	š˜Ž Ÿš˜Ž	Œ˜Ž • ŒŽ • š˜	Œ"Ž	˜ ž Ÿ ž	ššŽ—Œ
••œ••‡	ŒŒŸŒŒ˜	œ˜Ž • ŒŽ • š˜	œŒŽ	˜ ž Ÿ ž	ššŽ—œ
••—••‡	œŽŽœŽŽ	—˜Ž • ŒŽ • š˜	œ"Ž	˜ ž Ÿ ž	ššŽ——
••˜••‡	œ¡˜Ÿœ¡˜	˜˜Ž • ŒŽ • š˜	—›Ž	˜ ž Ÿ ž	ššŽ—˜

Zubehör

•• ‹

• •- • ML-PWM • •,•• •
, •, • • •- • € •
€ •
– • ¥ ›Ž

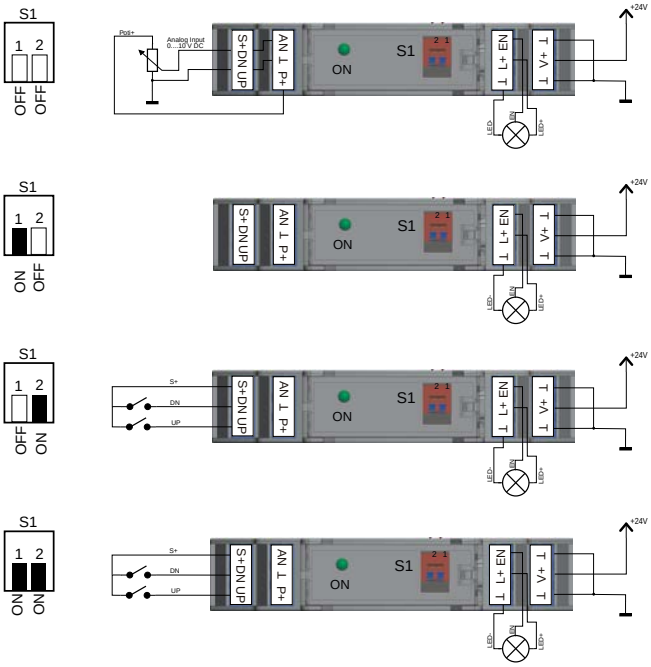
† • “ • šŽ›—¡

µ šŽ ¢ •
š‰˜ • £ •ž †“ •
• ”³ • šŽŽ³ • • •,• •

Š , •- • •
Ž³ • šŽŽ³ ™ Ž‰˜ •,•••
• • •,• •

• • ¥ •
• ”˜³ • • ®
•“ • ” • šŽ³ • šŽŽ³
• Š - Ÿ•“ •
• • •,• ‹ • ‹ •
‰ •,• •

´ , •“ ƒ
• Ž³ ŸŒ˜³ Ÿ¡˜³ Ÿ‰ŠŽŽ³ • • •,•
‹ • ‹ • ¨Ž³©‰
•,••



••‹Š

• ML-W1 ^ —Ž „•“ •
… – ƒ • ••‹Š ^ • ••›•—˜‰ ••ŠŒ•—˜‰ ••Š”•—˜‰
••Œ—•—˜ ••œ›•—˜ •

••‹Š ¯ Š• Š ‰
Š• › • Š— •-“ ¡£€Š• ¥ ˜Ž

† • “ • šŽŒŽ£

••‹Œ

• ML-W2 ^ —Ž „•“ •
… – ƒ • ••‹Œ ^ • ••›‰ ••ŠŒ‰ ••Š” ••Œ—
•

••‹Œ ¯ Š• Š ‰
Š• › • šŽ •-“ ¡£€Š• ¥ ˜Ž

† • “ • šŽŒšŽ

•• ••

ML-M-x Š
•••‰ ••••—˜‰ •••• ‰ ••••ŒŽ ¢ ' ƒ • ,
• Œ • • €
• ˜‰˜ •

ML-M-UF ¨ ˆ • •••• ©‰ š• • ‰
š• › • ” - • •-“ £šŒ• ¥ —Ž

† • “ • šŽŒœ£

ML-M-20 ¨ ˆ • ••••ŒŽ©‰ š• • ‰
š• › • š— - • •-“ £šŒ• ¥ —Ž

† • “ • šŽŒ”˜

ML-M-45 ¨ ˆ • ••••—˜©¯ š• • ‰
š• › • š— •-“ ¡££š• ¥ —Ž

† • “ • šŽŒš”

ML-M-90 ¨ ˆ • •••©¯ š• • ‰
š• › • šŽ •-“ ¡££š• ¥ —Ž

† • “ • šŽŒŒ˜

---

†••›•

AL-6-M ¨ ˆ † -••›•Š‡‰ †••£•Š‡‰ †••šŒ•Š‡‰ † • •
†•••• ‰ †•••••‰ ••˜••‰ ••šŽ••©‰ š •
• œ ¨€ Œ˜ ©‰ Œ• › • š› •-“ •-“ £šŒ•
¥ Œ¡Ž

† • “ • šŽŒœš

••‡•

ML-KL ¨ ˆ ••˜••‰ ••šŽ••©‰ š• „ ‰
Œ• › • š— •-“ ¡££š• ¥ šŒŽ

† • “ • šŽ—£œ

Zubehör

“••• šŒ

Steckernetzteil M12

SN-12-M12‰ Œ-ŸŽ‰˜ †‰ š‰˜ • ŸšŒ• •¥ šš Ž

† • “• šŽŒ˜˜

SN-24-M12‰ Œ-Ÿš †‰ š‰˜ • ŸšŒ• •¥ š˜˜

† • “• šŽŒ˜›

„“••• šŒ

Tischnetzteil M12

TN-36-M12‰ Œ-Ÿš‰›˜ †‰ šŒ• •¥ œŽŽ

† • “• šŽŒ˜Œ

TN-72-M12‰ Œ-ŸŒ‰˜ †‰ šŒ• •¥ —ŽŽ

† • “• šŽŒ˜œ

TN-90-M12‰ Œ-Ÿœ‰› †‰ šŒ• •¥ ˜ŽŽ

† • “• šŽŒ˜—

TN-120-M12‰ Œ-Ÿ˜ †‰ šŒ• •¥ ›ŽŽ

† • “• šŽ”¡”

• šŒ

Verlängerungen M12

œ ‰ šŒ• ‰ ™ ŸžŸ¥ šŒŽ

† • “• šŽŽ˜š

˜ ‰ šŒ• ‰ ™ ŸžŸ¥ š£Ž

† • “• šŽŽ˜Œ

šŽ ‰ šŒ• ‰ ™ ŸžŸ¥ œ›Ž

† • “• šŽŽ˜Ž

‰ – ™ „š›-Œ ¨ † ©

•• „•Œ • šŒ

Splitter ML-VT-2 x M12

• „– •• ¨Œ• šŒ Ÿš• šŒ © ƒ † •
¦ • ¥ œŽ

† • “• šŽ›¡

‹ •••

Drehanbau WML-D

• • • •••• ‹ •••• • - • •
• ‰ š• ‰ Œ• › • ” - • ‰
š• › • Hinweis: , ² • • ˆ •
ƒ • ¥ ›Ž

† • “• šŽŒ£”

---

†•••‹Š

Drehwinkelblech AL-DWB

• • • ˆ • †••• •
—• ¦– ’ › • šŒ‰ —• › ‰ Œ• “ › •

† • “• šŽ£”˜

---

†••†‹Š

Abblendwinkelblech AL-AWB

• † • ˆ • †•••‰ † ŒŽ¤‰
Œ• ¦– › • šŒ‰ Œ• › ‰ “ › •

† • “• šŽ£”›

•••• •

Fußblech-Set ML-x-P-FS

• • ˆ • •••• Ÿ‹ •••• ¯ š• •••• • ••
‰ Œ• › • š—• Hinweis: , ² • • ˆ
• ƒ ‰ • ¥ ˜Ž

† • “• šŽ¡›Œ